

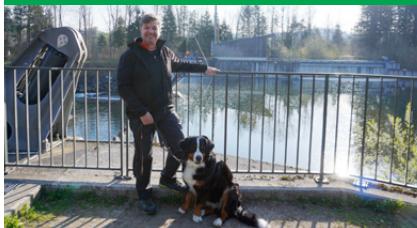
Gemeindeversammlung | Abfallkalender | Schwellenkorporation  
Ergänzungsleistung AHV/IV | Jahresbericht Feuerwehr Brandis  
Lützufiir | Brüggefescht | Jubiläumsfest Schwimmbad

# LÜTZELFLÜH aktuell

Sommer 2025



## 4 Die Seite des Gemeindepräsidenten



## 11 Abfallkalender



## 22 Jugendarbeit Präventionsprogramm



# Inhalt

## 4 Die Seite des Gemeindepräsidenten

## 5 Gemeindeversammlung vom Montag, 26. Mai 2025 Traktanden | Gemeinderechnung 2024

## 10 Gemeindehaus Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern | Abfallkalender Schwellenkorporation | Ergänzungsleistung AHV/IV Jahresbericht Feuerwehr Brandis

## 19 Schule Schneesportwoche Sedrun | Skilager Schule Ranflüh | Selbstverteidigung Jugendarbeit Präventionsprogramm

## 24 Tourismus und Kultur Touristisches Angebot vor der Haustür | Lützelflüh | Openair Fondue Kulturmühle | Brüggefescht | Re-Vital Parcours | Jubiläumsfest Schwimmbad Gotthelf Zentrum

## 34 Kirche Lange Nacht der Kirchen | Anlässe 2025 | Kirchgemeindeversammlung

## 37 Gratulationen Geburtstage | Hochzeitsjubiläen | Geburten

## 39 Jugendarbeit Jugendwerk

## 40 Vereine Partnergemeinde Velike Lašče | Open-Air-Kino | Landfrauenverein Gemeinnütziger Frauenverein | iStep

## 45 Diverses Bibliothek Rüegsau | Rehkitz-Rettung | Spitex Region Lueg

## Impressum

### Herausgeber

Gemeinderat Lützelflüh

### Redaktion

Gemeindeverwaltung Lützelflüh

Kirchplatz 1, 3432 Lützelflüh

Tel. 034 460 16 11

info@luetzelflueh.ch, www.luetzelflueh.ch

### Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

Montag 8.00 – 11.30 Uhr | 14.00 – 18.00 Uhr

Di und Do 8.00 – 11.30 Uhr | 14.00 – 17.00 Uhr

Freitag 8.00 – 11.30 Uhr | 14.00 – 16.00 Uhr

Mittwoch Ganzer Tag geschlossen

### Gestaltung und Layout

unkonventionell, Grafik- und Webdesign, Huttwil

### Druck

Vögeli AG, Marketingproduktion & Druck, Langnau

### Bilder Umschlag

Christian Aeberhard, Lützelflüh und Gemeindeverwaltung

### Auflage

2000 Exemplare, erscheint viermal jährlich

### Redaktionsschluss

21. Juli 2025

**LÜTZELFLÜH**  
am Fluss vor Zyt



## Langjährige Verbundenheit stärken und schätzen

Im August 2014 habe ich meine Lehre als Kaufmann auf der Gemeindeverwaltung Lützelflüh begonnen. Damals hätte ich nicht gedacht, dass ich über zehn Jahre später immer noch bzw. wieder auf der Bauverwaltung Lützelflüh arbeiten würde. Abgesehen von einem Unterbruch von eineinhalb Jahren, während denen ich meinen Militärdienst absolvierte und eine längere Reise unternahm, war ich durchgehend bei der Einwohnergemeinde Lützelflüh angestellt. Zuerst ab Juni 2019 mit einem 50%-Pensum, da ich gleichzeitig den Teilzeitstudiengang «Sportmanagement» in Chur absolvierte, welchen ich im September 2023 erfolgreich abschliessen konnte. Mittlerweile arbeite ich wieder 100% auf der Bauverwaltung Lützelflüh und konnte als Leiter Tiefbau eine neue Funktion übernehmen. Ich persönlich schätze die langjährige Zusammenarbeit zwischen Arbeitgeberin und Arbeitnehmer sehr, was meines Erachtens auch von gegenseitigem Vertrauen und grosser Loyalität zeugt. Dass dies nicht selbstverständlich ist, zeigt die aktuelle Fluktuation auf dem Arbeitsmarkt. Gemäss dem Bundesamt für Statistik nehmen Stellenwechsel seit 2014 konstant zu. Als Folge davon reduzieren sich die Jahre, in welchen die Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer im selben

Unternehmen tätig sind. Ich persönlich sehe verschiedene Vorteile, die durch eine langjährige Zusammenarbeit entstehen. Neben dem bereits erwähnten Vertrauen kann ebenfalls eine Kontinuität erzielt werden, die oft auch von der Kundschaft geschätzt wird. Zudem entsteht durch einen Stellenwechsel oftmals ein Wissensverlust und insbesondere für die Arbeitgebenden auch ein Mehraufwand, indem ein Rekrutierungsprozess durchgeführt und eine neue Person in die bestehenden Abläufe eingearbeitet werden muss.

Natürlich sind Veränderungen wichtig und manchmal auch notwendig, um sich weiterentwickeln zu können. Dennoch bin ich der Meinung, dass die Vorteile einer langjährigen Zusammenarbeit sowohl für Arbeitgebende als auch für Arbeitnehmende wieder stärker ins Bewusstsein rücken sollten.

Zum Schluss möchte ich es nicht unterlassen, allen einen schönen Sommer zu wünschen. Wer mich kennt, weiss, was bei einem Text von mir nicht fehlen darf. Obwohl saisonal nicht mehr passend, kann ich als langjähriger grosser Fan der SCL Tigers nicht auf ein «Hopp Langnou» verzichten.

## 31 Jubiläumsfest Schwimmbad



## DIE SEITE DES GEMEINDEPRÄSIDENTEN

### Liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Lützelflüh

#### Die versteckte Perle – Das Wasserkraftwerk Gohlhaus

Bereits 1993 tauchte erstmals die Idee auf, die bestehende Wasserschwelle unterhalb der Gohlhausbrücke in Lützelflüh für ein Wasserkraftwerk zu nutzen. Nach langjährigem Bewilligungsverfahren und einer effektiven Bauzeit von rund einem Jahr ging das Wasserkraftwerk Gohlhaus schliesslich anfangs 2016 in Betrieb. Die Kosten für das Projekt beliefen sich auf rund CHF 5.2 Millionen. An der Kraftwerk Gohlhaus AG hält die BKW einen Anteil von 60 Prozent. Beteiligt sind zudem die Gemeinde Lützelflüh sowie Privatpersonen.

Das Projekt sah vor, in der Gemeinde Lützelflüh unterhalb der Gohlhausbrücke den Höhenunterschied von ca. vier Metern für die Stromproduktion zu nutzen. Die installierte Leistung beträgt 425 kW. Damit können im Durchschnitt 2200 MWh Strom pro Jahr erzeugt und zirka 600 Haushalte versorgt werden. Der Strom wird ins BKW-Netz eingespeist. Der landschaftspflegerischen Gestaltung sowie der Einbettung in die Umgebung wurde grosse Beachtung geschenkt. Die Anlage hat einen Fischaufstieg und -abstieg. Dadurch wird die Situation, der in der Emme heimischen Fische, erheblich verbessert. Das Wasserkraftwerk Gohlhaus ist ein vollautomatisches Laufwasserkraftwerk. Laufwasserkraftwerke zeichnen sich dadurch aus, dass sie grosse Wassermengen mit einem geringen Höhenunterschied verarbeiten. Diese Wasserkraftwerke laufen bei genügend Wasser rund um die Uhr.

Im Jahr 2024 produzierte das Kraftwerk Gohlhaus mit 3294 MWh einen Rekord. Dieser Wert liegt 53% über dem Durchschnitt der vergangenen Jahre. Hans Zaugg und sein Sohn sind als Abwarte zuständig für die Überprüfung und Kontrolle der Funktionalität der Anlage. Dies ist besonders wichtig bei aufkommenden Schwergewittern. Obschon die Anlage automatisch gesteuert wird, ist die personelle Aufsicht eine zusätzliche Sicherheit.

In diesem Frühjahr steht eine grosse Sanierung an. Aufgrund der Beanspruchung muss der Grundablasskanal saniert werden. Granitsteine haben sich gelöst. Es sind vorgängig verschiedene Varianten geprüft worden. Als am besten beurteilt wurde die Auskleidung der Sohle und Wände mit einer Stahlplatte, mit dem Vorteil, dass es keine Fugen gibt, die das Wasser ausspülen können. Erfreulicherweise hat sich die ortsansässige Firma Fuhrer+Dubach AG bei der Ausschreibung durchgesetzt. Die Umsetzung, welche für das Team der Fuhrer+Dubach AG eine neue Erfahrung war, erfolgte im April 2025.

Eine grosse Beanspruchung besteht insbesondere auch beim Rechenreiniger, der verhindert, dass grobe Steine, Hölzer und weitere Gegenstände in die Turbine gelangen. Wir kennen alle die Emme als liebliches Fließgewässer aber auch als stürmischer Fluss mit brausenden und tosenden Wellen, die Holz und alles Mögliche daher bringt. Besonders, wenn es im oberen Emmental Gewitter gibt, kann die Emme innert Minuten anschwellen und enorme Mengen an Geschiebe bringen. Da kann es sein, dass der Damm beim Wasserkraftwerk abgesenkt werden muss, um die Wassermengen ungehindert abfliessen zu lassen. Dies ist besonders gefährlich, wenn sich ein «Anschutz» gebildet hat. Daher ist bei der Begehung und dem Geniessen der

Emme auch immer ein wachendes Auge zum Himmel zu haben. Sollten sich gegen Langnau blickend, dunkle Gewitterwolken zeigen, ist es besser, das Betreten der Emme zu unterlassen.



#### Das hat mich gefreut – Herzliche Gratulation zum 102. Geburtstag

**Am 25. März 2025 durfte ich Bertha Niederhauser, der ältesten Einwohnerin von Lützelflüh, persönlich zum 102. Geburtstag gratulieren. Sie lebt in liebevoller Betreuung im Dändlikerhaus und erfreut sich, ihrem Alter entsprechend, guter Gesundheit.** In einem angeregten Gespräch erzählte sie mir mit strahlenden Augen von ihren zahlreichen Wanderungen über den Brienergrat und durch das Berner Oberland. Auch mit dem Töffli unternahm sie einst gerne Ausflüge – etwa auf die Lüdere oder den Blapbach.

Solche Begegnungen führen uns eindrücklich vor Augen, mit welcher einfacher Lebensweise frühere Generationen erfüllt und zufrieden waren. Die Arbeit war für sie nicht nur Mittel zum Zweck, sondern oft auch Lebensinhalt. Freizeit wurde sinnvoll genutzt – für das Nützliche, wie Bertha Niederhauser es so treffend formulierte.

Vielleicht ist es auch für uns heute ein Denkanstoss, die tägliche Arbeit, die kleinen Dinge und die Schönheiten des Alltags wieder bewusster zu schätzen. Denn wir leben hier in einer Gemeinde, die in vielerlei Hinsicht bereits einem kleinen Paradies gleicht.

#### Gemeindeversammlung vom 26. Mai 2025

**Ich freue mich, Sie an der Gemeindeversammlung begrüßen zu dürfen. Die Traktanden finden Sie in dieser Ausgabe.** Im Weiteren werden wir Sie über laufende und neue Projekte informieren.

#### Kommunikation im Jahr 2025

Die Gemeinde Lützelflüh informiert Sie möglichst zeitnah über unsere App. Aktuelle Informationen finden Sie zudem jederzeit auf unserer Webseite [luetzelflueh.ch](http://luetzelflueh.ch)

**Sprechstunde:** Für persönliche Anliegen stehe ich Ihnen nach Vereinbarung gerne zur Verfügung.

Ihr Kurt Baumann, Gemeindepräsident

# Gemeindeversammlung

Montag, 26. Mai 2025, 19.30 Uhr – Mehrzweckgebäude Emmenschachen

Wir freuen uns, Sie an der ordentlichen Gemeindeversammlung im Mehrzweckgebäude Emmenschachen begrüßen zu dürfen. Im Anschluss an die Gemeindeversammlung lädt der Gemeinderat zu einem kleinen Apéro ein.

## Traktandenliste

1. Gemeinderechnung 2024 – Genehmigung
2. Verschiedenes – Informationen zu laufenden Projekten

## Unterlagen/Auflage

Die Unterlagen zur Gemeinderechnung 2024 können auf der Homepage der Gemeinde Lützelflüh eingesehen werden.

## Beschwerderecht

Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Emmental einzureichen (Art. 63ff VRPG). Die Beschwerdefrist beträgt 30 Tage, ab dem Tag nach der Einwohnergemeindeversammlung gerechnet.

## Stimmberechtigung

Stimmberechtigt sind alle Schweizer Bürgerinnen und Bürger, die seit drei Monaten in der Gemeinde wohnhaft sind und das 18. Altersjahr zurückgelegt haben.

## Traktandum 1

### Gemeinderechnung 2024 – Genehmigung

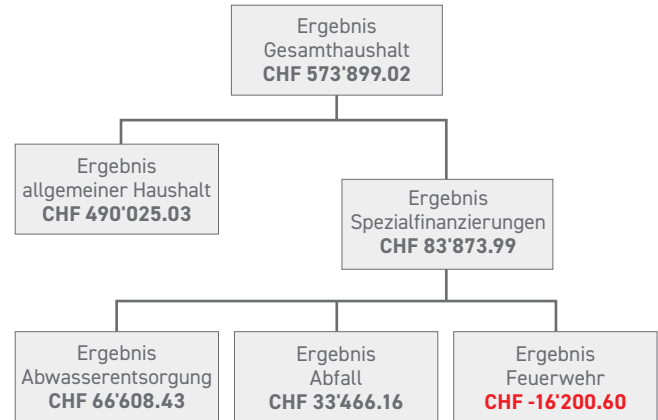
Referent: Ulrich Zaugg, Gemeinderat Ressort Finanzen

### Erläuterungen Jahresrechnung 2024

Die Jahresrechnung 2024 wurde nach dem neuen Rechnungslegungsmodell HRM2 erstellt.

### Ergebnisse Gesamthaushalt

Der Gesamthaushalt schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 573'899.02 ab. Gegenüber dem Budget 2024 entspricht dies einer Besserstellung von CHF 1'047'706.02. Das Ergebnis des Gesamthaushaltes beinhaltet das Ergebnis des allgemeinen Haushaltes und die Ergebnisse der zweiseitigen Spezialfinanzierungen.



### Allgemeiner Haushalt (Steuerhaushalt)

Der allgemeine Haushalt schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 490'025.03 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 454'397.00. Die Besserstellung beträgt CHF 944'422.03.

### SF Wasserversorgung

Die Wasserversorgung wurde per 1. Januar 2024 an die Wasserversorgung Brandis AG übergeben. Die Übertragung des Eigenkapitals ist noch nicht vollständig erfolgt und ist im Konto 20090.07 ausgewiesen.

### SF Abwasserentsorgung

Die Abwasserentsorgung (Funktion 7201) schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 66'608.43 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 2'380.00. Die Besserstellung beträgt CHF 68'988.43 und ist auf eine tiefere Einlage und höhere Entnahme aus der Spezialfinanzierung Werterhalt zurückzuführen. Da der Rechnungsausgleich einen 3-Jahres-Wert der Gebühreneinnahmen beträgt, wurde auf die Anrechnung der Anschlussgebühren an die Einlage in den Werterhalt verzichtet.

### SF Abfallentsorgung

Die Abfallentsorgung (Funktion 7301) schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 33'466.16 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 14'750.00. Die Besserstellung beträgt CHF 48'216.16 und ist auf tiefere Kosten bei der Entsorgung und höhere Einnahmen bei den Grundgebühren zurückzuführen.

### SF Feuerwehr

Die Feuerwehr Lützelflüh (Funktion 1500) schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 16'200.60 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 31'420.00. Die Besserstellung beträgt CHF 15'219.40 und ist auf Mehreinnahmen bei den Feuerwehrdienstersatzabgaben zurückzuführen.

## Bilanz

		1. Januar 2024	31. Dezember 2024
<b>1</b>	<b>Aktiven</b>	<b>27'745'207.95</b>	<b>24'081'579.66</b>
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>12'652'038.30</b>	<b>12'037'598.78</b>
100	Flüssige Mittel u. kurzfrist. Geldanlagen	6'448'262.33	5'634'479.66
101	Forderungen	5'251'884.27	4'886'857.67
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	6'832.15	616'527.45
107	Finanzanlagen		
108	Sachanlagen FV	945'059.55	899'734.00
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>15'093'169.65</b>	<b>12'043'980.88</b>
140	Sachanlagen VV	14'083'074.40	11'067'437.78
142	Immaterielle Anlagen	377'717.25	314'318.10
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	44'701.00	94'701.00
146	Investitionsbeiträge	587'677.00	567'524.00
<b>2</b>	<b>Passiven</b>	<b>27'745'207.95</b>	<b>24'081'579.66</b>
<b>20</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>2'270'877.23</b>	<b>2'019'775.56</b>
200	Laufende Verbindlichkeiten	1'843'376.08	1'591'401.36
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten		
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	30'688.15	25'950.25
205	Kurzfristige Rückstellungen	162'302.50	204'697.25
209	Verbindlichk. ggü. SF u. Fonds im FK	234'510.50	197'726.70
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>25'474'330.72</b>	<b>22'061'804.10</b>
290	Verpfl.(+), Vorschüsse(-) ggü. Spezialfin.	3'124'185.93	2'586'377.19
293	Vorfinanzierungen	14'877'297.82	11'583'513.21
294	Reserven	1'337'909.41	1'337'909.41
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	163'628.80	92'670.50
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	5'971'308.76	6'461'333.79

### Bilanz

Die Bilanzsumme beträgt per Ende Jahr CHF 24'081'579.66 (Vorjahr CHF 27'745'207.95).

### Finanzvermögen

Das Finanzvermögen beläuft sich auf CHF 12'037'598.78 (Vorjahr CHF 12'652'038.30). Gegenüber dem Vorjahr entspricht dies einer Abnahme von CHF 614'439.52.

### Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen beträgt per 31.12.2024 CHF 12'043'980.88 (Vorjahr CHF 15'093'169.65). Die Abnahme beträgt CHF 3'049'188.77.

### Fremdkapital

Das Fremdkapital beträgt per 31.12.2024 CHF 2'019'775.56 (Vorjahr CHF 2'270'877.23). Die Abnahme beträgt CHF 251'101.67.

### Eigenkapital

Das Eigenkapital (Sachgruppe 29) beträgt per 31.12.2024 CHF 22'061'804.10 (Vorjahr CHF 25'474'330.72). Die Abnahme beträgt CHF 3'412'526.62. Der Bilanzüberschuss (Sachgruppe 299) beläuft sich auf CHF 6'461'333.79 (Vorjahr CHF 5'971'308.76). Die Zunahme von CHF 490'025.03 entspricht dem Jahresgewinn. Die finanzpolitische Reserve beläuft sich auf CHF 1'337'909.41.

## Erfolgsrechnung nach Funktionen

### Abweichungen zu Budget

		Rechnung 2024		Budget 2024		Abweichung CHF
		Aufwand CHF	Ertrag CHF	Aufwand CHF	Ertrag CHF	
0	Allgemeine Verwaltung	1'555'108.23	64'068.35	1'596'280.00	74'076.00	
	<b>Nettoaufwand</b>		<b>1'491'039.88</b>		<b>1'522'204.00</b>	<b>-31'164.12</b>
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	1'148'079.45	1'032'922.55	1'098'680.00	1'001'415.00	
	<b>Nettoaufwand</b>		<b>115'156.90</b>		<b>97'265.00</b>	<b>17'891.90</b>
2	Bildung	4'531'008.68	769'708.70	4'586'680.00	760'440.00	
	<b>Nettoaufwand</b>		<b>3'761'299.98</b>		<b>3'826'240.00</b>	<b>-64'940.02</b>
3	Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	820'321.72	258'016.05	949'460.00	222'070.00	
	<b>Nettoaufwand</b>		<b>562'305.67</b>		<b>727'390.00</b>	<b>-165'084.33</b>
4	Gesundheit	14'601.65	30.00	15'810.00	1'000.00	
	<b>Nettoaufwand</b>		<b>14'571.65</b>		<b>14'810.00</b>	<b>-238.35</b>
5	Soziale Sicherheit	3'967'865.20	200'689.65	3'915'885.00	187'400.00	
	<b>Nettoaufwand</b>		<b>3'767'175.55</b>		<b>3'728'485.00</b>	<b>38'690.55</b>
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1'719'950.55	285'295.10	1'797'693.00	315'000.00	
	<b>Nettoaufwand</b>		<b>1'434'655.45</b>		<b>1'482'693.00</b>	<b>-48'037.55</b>
7	Umweltschutz und Raumordnung	1'474'391.80	1'254'609.35	2'085'920.00	1'882'080.00	
	<b>Nettoaufwand</b>		<b>219'782.45</b>		<b>203'840.00</b>	<b>15'942.45</b>
8	Volkswirtschaft	48'947.10	174'449.45	24'520.00	184'200.00	
	<b>Nettoertrag</b>	<b>125'502.35</b>		<b>159'680.00</b>		<b>-34'177.65</b>
9	Finanzen und Steuern	2'105'402.73	13'345'887.91	1'552'150.00	12'541'000.00	
	<b>Nettoertrag</b>	<b>11'240'485.18</b>		<b>10'988'850.00</b>		<b>251'635.18</b>

## Allgemeiner Haushalt

Die Besserstellung ist zurückzuführen auf:

### Mehrerträge

Einkommenssteuern	CHF 408'531.60
Vermögenssteuern	CHF 155'182.80
Gewinnsteuern	CHF 327'757.85
Entnahme Spezialfinanzierung	
Werterhalt ARAME	CHF 89'599.70
Sonderveranlagungen	CHF 75'545.65

### Minderaufwände

Gemeindeanteil Lehrergehälter Kindergarten	CHF 110'412.75
Gemeindeanteil Lehrergehälter Primarschule	CHF 98'765.00
Gemeindeanteil Lehrergehälter Sekundarschule	CHF 288'896.00
Planmässige Abschreibungen Hochbauten	CHF 78'057.25

### Mehraufwände

Entschädigung Lehrergehälter an andere Gemeinden Kindergarten	CHF 75'839.05
Entschädigung Lehrergehälter an andere Gemeinden Primarschule	CHF 169'330.25
Entschädigung Lehrergehälter an andere Gemeinden Sekundarschule	CHF 270'405.30
Betriebsbeitrag Werterhalt ARA	CHF 114'108.50

### Mindererträge

Teilungen natürliche Personen Einkommen zu Lasten	CHF 138'234.40
Teilungen natürliche Personen Vermögen zu Lasten	CHF 59'566.20
Grundstückgewinnsteuern	CHF 93'522.95

### Abschreibungen

Das bestehende Verwaltungsvermögen wurde per 1. Januar 2016 zu Buchwerten in HRM2 übernommen und betrug CHF 5'576'000.00. Das bestehende Verwaltungsvermögen wird innert 10 Jahren (CHF 565'517.00/Jahr) abgeschrieben.

Die ordentlichen Abschreibungen fallen gegenüber dem Budget CHF 122'661.55 tiefer aus, da noch nicht alle Projekte aktiviert werden konnten.

Systembedingte zusätzliche Abschreibungen (Art. 84 GV) müssen vorgenommen werden, wenn der allgemeine Haushalt einen Ertragsüberschuss ausweist und die ordentlichen Abschreibungen kleiner sind als die Nettoinvestitionen.

Für das Jahr 2024 müssen keine zusätzlichen Abschreibungen vorgenommen werden. Fortsetzung S. 8

		Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'115'768.45	1'238'430.00	1'130'361.15
330	Sachanlagen VV	1'057'319.45	1'202'130.00	1'062'406.10
3300	Planm. Abschreibungen Sachanlagen	1'027'313.80	1'202'130.00	1'062'406.10
3301	Ausserplanm. Abschreibungen Sachanl.	30'005.65		
332	Abschreibungen immaterielle Anlagen	58'449.00	36'300.00	67'955.05
3320	Planm. Abschreibungen immat. Anlagen	58'449.00	36'300.00	67'955.05
366	Abschreibungen Investitionsbeiträge	20'153.00	29'100.00	20'153.00
3660	Planm. Abschreibungen Investitionsbeitr.	20'153.00	29'100.00	20'153.00
38	Ausserordentlicher Aufwand	156'868.50	162'400.00	230'774.20
389	Einlagen in das Eigenkapital	156'868.50	162'400.00	230'774.20
3893	Einlagen in Vorfinanzierungen des EK	156'868.50	162'400.00	169'964.50
3894	Einlagen in finanzpolitische Reserven			60'809.70
3896	Einlagen in Neubewertungsreserven			

#### Finanzaufwand

Der Finanzaufwand fällt gegenüber dem Budget CHF 46'065.65 höher aus. Grund ist der höhere bauliche Unterhalt der Liegenschaften im Finanzvermögen.

#### Transferaufwand

Der Transferaufwand fällt gegenüber dem Budget CHF 160'775.95 höher aus. Die Entschädigungen der Lehrergehaltskosten an andere Gemeinden und Gemeindeverbände sind höher ausgefallen.

#### Fiskalertrag

Der Fiskalertrag fällt CHF 733'192.65 höher aus.

Der Mehrertrag ist auf Einkommenssteuern natürlicher Personen CHF 408'531.60, Vermögenssteuern natürlicher Personen CHF 155'182.80 und Gewinnsteuern CHF 327'757.85 zurückzuführen. Dafür sind die Steuerteilungen der natürlichen Person zu unseren Lasten sowohl beim Einkommen CHF 138'234.60 wie auch beim Vermögen CHF 59'566.20 höher ausgefallen.

		Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
40	<b>Fiskalertrag</b>	<b>10'510'192.65</b>	<b>9'777'000.00</b>	<b>9'960'033.45</b>
400	<b>Direkte Steuern natürliche Personen</b>	<b>8'505'919.85</b>	<b>8'125'000.00</b>	<b>8'067'165.55</b>
4000	Einkommenssteuern natürliche Personen	7'614'469.75	7'353'000.00	7'280'423.50
4001	Vermögenssteuern natürliche Personen	811'084.35	710'000.00	701'459.95
4002	Quellensteuern natürliche Personen	80'365.75	62'000.00	85'282.10
401	<b>Direkte Steuern juristische Personen</b>	<b>918'935.45</b>	<b>579'400.00</b>	<b>447'416.45</b>
4010	Gewinnsteuern juristische Personen	915'972.05	577'000.00	444'578.95
4011	Kapitalsteuern juristische Personen	2'963.40	2'400.00	2'837.50
402	<b>Übrige direkte Steuern</b>	<b>1'065'257.35</b>	<b>1'052'100.00</b>	<b>1'425'073.95</b>
4021	Grundsteuern	660'325.75	630'000.00	666'108.20
4022	Vermögensgewinnsteuern	382'022.70	400'000.00	697'581.40
4024	Erbschafts- und Schenkungssteuern	10'077.35	10'000.00	41'702.20
4029	Eingang abgeschriebene Steuern	12'831.55	12'100.00	19'682.15
403	<b>Besitz- und Aufwandsteuern</b>	<b>20'080.00</b>	<b>20'500.00</b>	<b>20'377.50</b>
4033	Hundesteuer	20'080.00	20'500.00	20'377.50

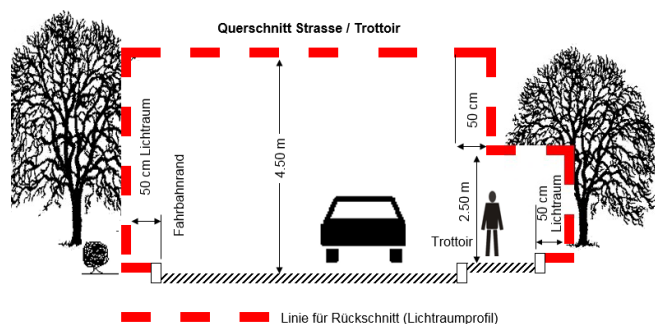


# Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern

## Zurückschneiden von Bäumen, Grünhecken, Sträuchern und landwirtschaftlichen Kulturen entlang von öffentlichen Strassen bis spätestens Ende Mai 2025

Wir bitten die Bevölkerung, ihre Bäume und Sträucher entlang der öffentlichen Strassen, Einfahrten und Waldabschnitten zu kontrollieren. Hereinhängende Äste und Sträucher erhöhen das Verkehrsrisiko, erschweren den Winterdienst und das Säubern der Strasse. Bei Aufräumarbeiten (Entsorgung des Schnittguts/Holzen) ist darauf zu achten, dass die Strassenschächte nicht überdeckt oder verstopft werden.

Nach dem Strassengesetz des Kantons Bern vom 4. Juni 2008 sowie der Strassenverordnung des Kantons Bern vom 29. Oktober 2008 sind folgende Masse einzuhalten:



Wir ersuchen die Strassenanstösserinnen und -anstösser, ihre Bäume, Sträucher und Anpflanzungen **bis Ende Mai 2025** und im Verlauf des Jahres nötigenfalls erneut auf das vorgeschriebene Lichtmass, gemäss obiger Abbildung, zurückzuschneiden. Für eine prompte Erledigung im Interesse aller Verkehrsteilnehmenden danken wir Ihnen im Voraus.

**Die wichtigsten Bestimmungen des Strassengesetzes des Kantons Bern vom 4. Juni 2008 bezüglich Anpflanzungen lauten:**

### Art. 73

<sup>1</sup> Die Anstösserinnen und Anstösser dürfen die öffentlichen Strassen weder durch Bauten, Anlagen, Pflanzen, Bäume noch durch sonstige Vorkehrungen beeinträchtigen.

### Art. 80

<sup>3</sup> Der Regierungsrat regelt die Abstände für Pflanzen, Bäume, Wälder und für Strassenreklamen durch Verordnung.

### Art. 83

<sup>1</sup> Der Raum über der Fahrbahn von öffentlichen Strassen einschliesslich des Raums seitlich zum Fahrbahnrand (lichte Breite) ist bis auf eine Höhe von mindestens 4,50 Metern frei zu halten. Bei Versorgungsrouten kann der Regierungsrat eine Höhe von bis zu 5,50 Metern vorschreiben.

<sup>2</sup> Der Raum über Fuss-, Geh- und Radwegen ist in der Regel bis auf eine Höhe von 2,50 Metern frei zu halten.

<sup>3</sup> Die lichte Breite ist auf einer Breite von 0,50 Metern freizuhalten.

### Art. 84

<sup>1</sup> Unter Vorbehalt von Absatz 2 gelten die Bestimmungen über die Besitzstandsgarantie nach Artikel 3 kant. Baugesetz sinngemäss.

<sup>2</sup> Wenn es die Verkehrssicherheit erfordert, kann das zuständige Gemeinwesen unter Vorbehalt von Artikel 73 verlangen, dass Bauten, Anlagen, Pflanzen und sonstige Vorkehrungen, die Strassenabständen, dem Lichtraumprofil, Sichtzonen oder dem Verbot der Beeinträchtigung widersprechen, innert angemessener Frist beseitigt oder angepasst werden.

**Die wichtigsten Bestimmungen der Strassenverordnung des Kantons Bern vom 29. Oktober 2008 bezüglich Anpflanzungen lauten:**

### Art. 56

<sup>1</sup> Für Einfriedungen und Zäune bis zu einer Höhe von 1,20 Metern gilt ein Strassenabstand von 0,50 Metern ab Fahrbahnrand.

<sup>2</sup> Höhere Einfriedungen und Zäune sind um ihre Mehrhöhe zurückzusetzen.

<sup>3</sup> An unübersichtlichen Strassenstellen dürfen Einfriedungen und Zäune die Fahrbahn um höchstens 0,6 Meter überragen.

<sup>4</sup> Für gefährliche Einfriedungen und Zäune wie nicht genügend geschützte Stacheldrahtzäune gilt ein Strassenabstand von 2 Metern ab Fahrbahnrand bzw. 0,5 Metern ab Gehweg Hinterkante.

Bauverwaltung Lützelflüh

bestattungen  
gfeller

Bestattungsdienst

Susanna Gfeller

Sumiswaldstrasse 73, 3452 Grünenmatt, T: 034 431 10 91  
M: 079 531 60 27, schreinerei-gfeller@bluewin.ch

# Abfallkalender

Juni – August 2025

## Kartonsammlung

Die nächste Kartonsammlung findet am **Mittwoch, 18. Juni von 19 – 20 Uhr** auf dem Parkplatz Emmenschachen, Lützelflüh statt. Entgegen genommen werden sauberer und gebündelter Karton ohne Plastikbestandteile (keine Waschpulververpackungen, Getränkebeutel, usw.).

## Kehrichtabfuhr

Der Hauskehricht wird **wöchentlich am Mittwoch** eingesammelt.  
Die Kehrichtabfuhr in den Aussenbezirken findet alle zwei Wochen wie folgt statt.

### Kehrichtabfuhr in den Aussenbezirken

4. Juni	2. Juli	13. August
18. Juni	16. Juli	27. August
	30. Juli	



## Grünsammelstelle

Die Grünsammelstelle ist wie folgt geöffnet:  
Mittwoch von 19 – 20 Uhr  
Samstag von 16 – 17 Uhr (ausser am 21. Juni 2025 aufgrund des Jubiläumsfests im Schwimmbad Lützelflüh)



## Container für Küchenabfälle bei der Grünsammelstelle im Emmenschachen

Am Runden Tisch vom 16. Januar 2025 wurde unter anderem das Bedürfnis nach einer neuen Entsorgungsstelle für kompostierbare Abfälle in dicht besiedelten Gebieten geäussert. In der anschliessenden Auswertung hat der Gemeinderat festgelegt, dass versuchsweise bei der Grünsammelstelle Emmenschachen ein frei zugänglicher Container für Küchenabfälle aufgestellt werden soll.

Seit Freitag, 7. März 2025, steht der Bevölkerung nun bei der Grünsammelstelle im Emmenschachen ein Container für die Entsorgung von organischen Küchenabfällen zur Verfügung.



Diesbezüglich weisen wir darauf hin, dass in diesem Behälter keine anderen Abfälle entsorgt werden dürfen, insbesondere auch:

- keine Compobag Kompostbeutel
- keine Bananen- oder Orangenschalen
- keine Fleischabfälle (z.B. Knochen)
- keine Grünabfälle sowie Äste

Zudem möchten wir an dieser Stelle die Bevölkerung ermutigen, vermehrt auch die Erstellung von privaten Kompostplätzen in Erwägung zu ziehen. Insbesondere bei Mehrfamilienhäusern besteht in dieser Hinsicht noch Potenzial.

Vielen Dank im Voraus für das Engagement und die fachgerechte Entsorgung der Abfälle.  
Bei Fragen zu den verschiedenen Sammlungen steht Ihnen die Bauverwaltung Lützelflüh gerne zur Verfügung.  
Bauverwaltung Lützelflüh



**Bau- und Energieberatung GmbH**

Rosenweg 3, 3432 Lützelflüh

Tel. 079 209 84 83

[www.messmer-bau-energie.ch](http://www.messmer-bau-energie.ch)

[info@messmer-bau-energie.ch](mailto:info@messmer-bau-energie.ch)



**Beratung und Verkauf  
von PV-Anlagen**



Gebäudeenergieausweis  
der Kantone

# Schwellenkorporation Lützelflüh

## Einladung zur Mitgliederversammlung der Schwellenkorporation Lützelflüh

**Mittwoch, 21. Mai 2025, 19.30 Uhr**  
**Gemeindehaus Lützelflüh**

### Traktanden

1. Jahresrechnung 2024/Genehmigung
2. Budget 2026 inkl. Schwellentelle/Genehmigung
3. Verschiedenes

Die Stimmberechtigung richtet sich nach Art. 10 bis 13 des Organisationsreglements der Schwellenkorporation Lützelflüh.

### Unterlagen

Alle Unterlagen zur Mitgliederversammlung sind auf der Website der Gemeinde Lützelflüh aufgeschaltet.

Die Aktenaufgabe zu den traktandierten Geschäften erfolgt 14 Tage vor der Versammlung auf der Gemeindeverwaltung Lützelflüh.

### Beschwerderecht

Beschwerde gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tage nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Emmental einzureichen (Art. 63 ff VRPG). Die Beschwerdefrist beträgt 30 Tage ab dem Tag nach der Mitgliederversammlung gerechnet.

Zum Besuch der Versammlung sind alle Schwellenpflichtigen freundlich eingeladen.

Der Vorstand der Schwellenkorporation Lützelflüh



**Radio - TV Howald GmbH**

**Roland Baumgartner**

Service · Reparaturen · Verkauf

Kirchplatz 2

**3432 Lützelflüh**

Telefon 034 461 29 61

Unser Geschäft ist geöffnet nach  
telefonischer Vereinbarung

**034 461 29 61**



**CERTINA**   
SWISS WATCHES SINCE 1888

**Certina Unisex-Uhr DS 7 Quartz**  
(CHF 430.00)

### Uhren Bijouterie Leu

Inhaberin B. Zwahlen-Leu  
Gässli 2, 3432 Lützelflüh-Goldbach

Tel. 034 461 15 45

E-Mail: leu.uhrenbijouterie@hotmail.com

### Öffnungszeiten

DO / FR: 09.00 – 12.00 Uhr  
14.00 – 18.30 Uhr

SA: 09.00 – 15.00 Uhr  
(durchgehend)

# Ihr Recht auf Ergänzungsleistungen zur AHV/IV

Ergänzungsleistungen (EL) zur AHV/IV helfen, die minimalen Lebenskosten zu decken. Zusätzlich können Krankheits- und Behinderungskosten vergütet werden. Im Kanton Bern werden EL durch die Ausgleichskasse des Kantons Bern ausgerichtet.

## Wer kann EL beziehen?

Einen Anspruch auf EL hat, wer

- eine Rente der AHV, eine Rente der IV, eine Hilflosenentschädigung der IV oder während mindestens sechs Monaten ein Taggeld der IV erhält
- in der Schweiz Wohnsitz und tatsächlichen Aufenthalt hat
- Bürgerin oder Bürger der Schweiz oder eines EU/EFTA-Mitgliedstaates ist, oder als Ausländerin oder Ausländer seit mindestens zehn Jahren ununterbrochen in der Schweiz lebt. Für Flüchtlinge oder Staatenlose beträgt diese Frist fünf Jahre
- über ein Reinvermögen unterhalb der Vermögensschwelle von CHF 100'000 bei alleinstehenden Personen, CHF 200'000 bei Ehepaaren und CHF 50'000 bei rentenberechtigten Waisen und bei Kindern, die einen Anspruch auf eine Kinderrente der AHV oder IV begründen, verfügt

## Wo kann EL beantragt werden?

Wer EL beantragen will, muss bei der AHV-Zweigstelle seiner Wohngemeinde ein Anmeldeformular einreichen.

## Welche Angaben müssen bei der EL-Anmeldung gemacht werden?

Im Rahmen der individuellen Abklärungen zum Bezug von EL sind alle Einkünfte über die Einkommens- und Vermögensverhältnisse zu erteilen. Hierzu gehören auch Angaben über ausländische Einkünfte und Vermögenswerte.

## Wie hoch ist die EL?

Die Höhe der EL ist individuell und ergibt sich aus der Gegenüberstellung von Einnahmen und Ausgaben. Übersteigen die Ausgaben die Einnahmen, besteht grundsätzlich Anspruch auf EL.

## Welche Ausgaben werden anerkannt?

Als wichtigste Ausgaben werden bei Personen, welche Zuhause leben, ein fixer Betrag für den allgemeinen Lebensbedarf sowie ein Maximalbetrag für die Wohnmiete anerkannt.

Bei Personen, die dauernd oder längere Zeit in einem Heim oder Spital leben, werden die Tagestaxe sowie ein pauschaler Betrag für persönliche Auslagen berücksichtigt.

Bei allen Personen wird zudem die effektive Krankenkassenprämie für die Grundversicherung berücksichtigt, maximal jedoch die sogenannte Durchschnittsprämie.

## Welche Einnahmen werden angerechnet?

Zu den wichtigsten Einnahmen zählen alle Renteneinkünfte, allfällige Erwerbseinkommen, Vermögenserträge, Familienzulagen und familienrechtliche Unterhaltsbeiträge.

## Welche Krankheits- und Behinderungskosten werden rückerstattet?

Sind die Anspruchsvoraussetzungen zum Bezug von EL erfüllt, können auch Krankheits- und Behinderungskosten vergütet werden. Rückerstattet werden unter anderem Zahnbehandlungen oder Kosten für Pflege, Hilfe, Betreuung und Hilfsmittel sowie die Kostenbeteiligung der obligatorischen Krankenpflegeversicherung (Franchise und Selbstbehalt).

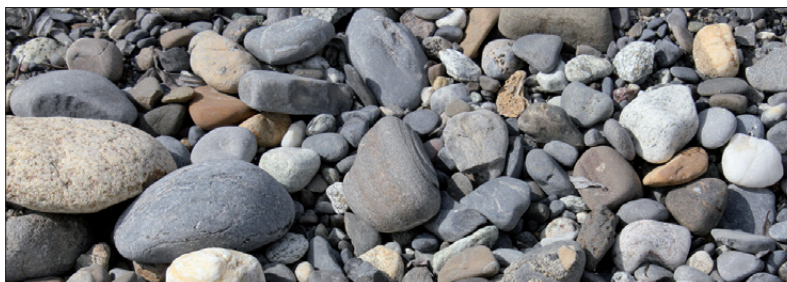
## Werden EL-Bezüger von den Radio- und TV-Gebühren befreit?

Personen, welche EL beziehen, müssen keine Radio- und Fernsehgebühren bezahlen. Sie können sich bei der Erhebungsstelle für Radio- und Fernsehgebühren von der Gebührenpflicht befreien lassen.

## Weitere Informationen

Weitere Informationen erhalten Sie auf der Webseite [akbern.ch](http://akbern.ch). Kostenlose Auskünfte und alle amtlichen Formulare sowie Merkblätter erhalten Sie auch bei der AHV- Zweigstelle.

AHV-Zweigstelle Lützelflüh



## Kies aus der Region.



WALDHAUS KIES AG  
Gumpersmühle  
3452 Grünenmatt

### Rundmaterial

Wandkies unsortiert  
Wandkies 0–100 mm  
Bollensteine 60–250 mm

### Kies gebrochen

0–25 mm und 0–45 mm

### Verkauf Kiesgrube

Tel. +41 31 939 31 04  
Tel. +41 79 652 85 68

[www.waldhauskiesag.ch](http://www.waldhauskiesag.ch)

# Jahresbericht 2024

## Vorwort

Das Üben des Feuerwehrhandwerks konnte gemäss dem Übungsprogramm 2024 durchgeführt werden. Zahlreiche Weiterbildungen und Ausbildungen wurden besucht. Die Feuerwehr Brandis war stets einsatzbereit und hat zahlreiche Einsätze bewältigt. Diese konnten immer erfolgreich und zur vollen Befriedigung aller Betroffenen durchgeführt werden.

## Einsätze

Die Feuerwehr Brandis wurde insgesamt zu 65 Ernstfalleinsätzen gerufen. Hauptsächlich sind die Angehörige der Feuerwehr (AdF) zu Bränden, Ölspuren sowie Hilfeleistungen ausgerückt. Im Jahr 2024 hat die Feuerwehr Brandis drei Grossereignisse zusammen mit den Nachbarswehren bewältigt. Die Ereignisse werden untenstehend noch im Detail beschrieben.

Art des Einsatzes	Anzahl Einsätze 2024	Anzahl Einsätze 2023
Brand	16	13
Verkehrsunfall	4	4
Bahnunfall	2	0
Verunreinigung/Oelspur	14	21
Unwetter	4	20
Hilfeleistungen	13	15
AA-Feuer (Fehlalarm)	10	9
Tierrettung	2	2
<b>Total</b>	<b>65</b>	<b>84</b>

### Brand alte Hueti – 3. März 2024

Am frühen Sonntagabend um halb fünf Uhr ist in einem Einfamilienhaus im Huetiquartier in Lützelflüh-Goldbach (Gemeindegebiet Hasle) ein Feuer ausgebrochen. Die Feuerwehr Brandis sowie die Regiofeuerwehr Sumiswald rückten umgehend aus und brachten den Brand rasch unter Kontrolle. Insgesamt waren 62 AdF im Einsatz.

Trotz der raschen Bewältigung des Ereignisses war das Haus der betroffenen Familie unbewohnbar. Aufgrund dessen hat die Gemeindeverwaltung Hasle eine entsprechende Unterbringungsmöglichkeit organisiert. Glücklicherweise wurde niemand verletzt.

### Brand Schwandenstrasse – 15. März 2024

Am Freitag, 15. März 2024, gegen 01.30 Uhr, wurde der Feuerwehr Brandis ein Brand eines Zweifamilienhauses an der Schwandenstrasse in Lützelflüh-Goldbach (Gemeindegebiet Lützelflüh) gemeldet. Beim Eintreffen der Einsatzkräfte vor Ort konnte ein Feuer im oberen Bereich des Zweifamilienhauses mit starker Rauchentwicklung festgestellt werden. Die AdF nahmen sofort die Löscharbeiten auf und konnten den Brand schliesslich unter Kontrolle bringen. Für die Bewältigung des Ereignisses waren zusätzlich die Regiofeuerwehr Sumiswald, die Feuerwehr

Burgdorf, die Feuerwehr Region Langnau und die Feuerwehr Regio Gumm vor Ort. Im Nachgang zu den Löscharbeiten wurde eine Brandwache gestellt.

Alle Personen, die sich zum Zeitpunkt des Brandausbruches im Zweifamilienhaus befanden, konnten sich selbständig in Sicherheit bringen. Es wurde glücklicherweise niemand verletzt. Für die Bewohnenden wurde von Seiten der Gemeindeverwaltung Lützelflüh eine alternative Unterbringungsmöglichkeit organisiert.

Das Zweifamilienhaus wurde durch den Brand stark beschädigt und ist nicht mehr bewohnbar. Während den Löscharbeiten musste die Schwandenstrasse komplett gesperrt werden. Eine entsprechende Umleitung wurde eingerichtet.



Brand Zweifamilienhaus



Schaden Zweifamilienhaus

### Brand Ramisberg – 10. Juli 2024

Am Mittwoch, 10. Juli 2024, kurz nach 14.15 Uhr, wurde die Feuerwehr Region Langnau zu einem Brand eines Einfamilienhauses auf dem Ramisberg in Ranflüh (Gemeindegebiet Lützelflüh) alarmiert. Gemäss Vereinbarung übernimmt die Feuerwehr Region Langnau von der Feuerwehr Brandis die jeweiligen Ereignisse im Ortsteil Ranflüh.

Als die sofort ausgerückten Einsatzkräfte vor Ort eintrafen, stand der Dachstock des Einfamilienhauses bereits im Vollbrand. Den rund 40 AdF gelang es schliesslich, den Vollbrand zu löschen. Die Bewohnenden konnten das Gebäude selbständig verlassen und wurden glücklicherweise nicht verletzt. Ein AdF wurde bei den Löscharbeiten leicht verletzt und begab sich in ärztliche Behandlung.

Im Anschluss an die Löscharbeiten wurde eine Brandwache durch die Feuerwehr Brandis gestellt. Das Einfamilienhaus ist nicht mehr bewohnbar. Eine alternative Unterbringungsmöglichkeit für die betroffene Familie konnte organisiert werden.



Dachstockbrand Ramisberg

Für die Bewältigung und Unterstützung bei den obengenannten Ereignissen bedankt sich die Feuerwehr Brandis bei allen Beteiligten. Ohne eine solche gute Zusammenarbeit unter den Nachbarnwehren wäre eine Bewältigung solcher Ereignisse kaum möglich.

Für die betroffenen Personen der obenerwähnten Ereignisse wurde jeweils von der zuständigen Gemeinde ein Spendenkonto eröffnet. Die Anteilnahme und die Grosszügigkeit der Bevölkerung war riesig. Herzlichen Dank für Ihre Spenden.

## Übungsdienst

Der Übungsdienst der Feuerwehr Brandis konnte gemäss dem Übungsprogramm 2024 durchgeführt werden. Die AdF wurden an den Löschzugsübungen in den Bereichen Elementar, Einsatzübung und Wassertransport ausgebildet. Jeder AdF konnte sein Feuerwehrhandwerk zusätzlich an den Spezialistenübungen trainieren.

Ebenfalls haben drei Übungen für unsere Jugendfeuerwehr (JFw) stattgefunden. Die Feuerwehr Brandis, die Feuerwehr Region Langnau und die Regiofeuerwehr Sumiswald führen gemeinsam die Übungen für die JFw durch. Eine Feuerwehr ist jeweils für die Organisation und Durchführung einer Übung zuständig.

## Blaulichtabend

Am 14. Juni 2024 hat die Feuerwehr Brandis einen Blaulichtabend für die Öffentlichkeit organisiert. Diverse Attraktionen wie Einsatzübungen, Demonstrationen von Kleinlöschgeräten, Höhenfahrten mit der Autodrehleiter sowie einen Kindererlebnisposten standen auf dem Programm. Nebst der Feuerwehr

waren auch die Kantonspolizei Bern, die Nachbarnwehren Langnau und Sumiswald sowie die Feuerwehrsamariter mit einem Stand vor Ort. Ebenfalls wurde eine Festwirtschaft und eine Bar betrieben. Der Anlass wurde von vielen interessierten Besucherinnen und Besuchern besucht und war somit ein voller Erfolg. **Herzlichen Dank an alle Mithelfenden.**



## Anschaffung Tanklöschfahrzeug (TLF)

Die Regiofeuerwehr Sumiswald, die Feuerwehr Trub-Trubschachen, die Feuerwehr Zäziwil und die Feuerwehr Brandis haben sich entschieden, gemeinsam TLF anzuschaffen. Daher wurde eine entsprechende Projektgruppe mit Vertretern jeder Feuerwehrorganisation gebildet. Die Projektgruppe wird bei den Ausschreibungsarbeiten von der Bennett Bill GmbH unterstützt. Im letzten Jahr wurden unter anderem die Ausschreibungsunterlagen erstellt und von der Projektgruppe kontrolliert und ergänzt. Ziel ist es, das Projekt im Jahr 2025 auszuschreiben. Zuvor wurde bei den jeweiligen Gemeinderäten ein Grundsatzentscheid zur Anzahl der TLF pro Organisation eingeholt (unter dem Vorbehalt der Genehmigung des Verpflichtungskredits durch die jeweiligen Gemeindeversammlungen). Momentan ist eine Anschaffung von insgesamt zehn Fahrzeugen geplant. Ebenfalls wurden unter den Gemeinden betreffend der Zusammenarbeit ein Kooperationsvertrag erstellt, welcher die rechtlichen Punkte festhält.

## Kader

Im Jahr 2024 fanden acht Sitzungen des Fachausschusses der Feuerwehr Brandis statt. An diesen wurden unter anderem die Einsetzung der Pager, die Besetzung der Funktionäre, die Anschaffung von diversem Material, die Kaderplanung, die Übungstätigkeiten sowie die Einsätze besprochen. Die freierwerbenden Funktionen per 31. Dezember 2024 konnten wie folgt besetzt werden:

- Vizekommandant  
neu Schneider Thomas (LÜ), vorher Leibundgut Sven
- Löschzugchef Hasle  
neu Scheidegger Rudolf, vorher Zaugg Stephan
- Löschzugchef Rüegsau  
neu Leibundgut Sven, vorher Flückiger René
- Stv. Löschzugchef Hasle  
neu Mosimann Matthias, vorher Scheidegger Rudolf
- Stv. Materialwart Lützelflüh  
neu Muhmenthaler Luca, vorher Bieri Beat
- Stv. Atemschutzverantwortlicher Hasle  
neu Schüpbach Marcel, vorher Scheidegger Rudolf
- Fahrzeugverantwortlicher LZ Rüegsau  
Steffen Marcel

Fortsetzung Seite 17

**f**  
**finalution**  
 versicherungs- und vorsorgelösungen

Mit uns haben Sie die richtigen Werkzeuge für Versicherungen und Vorsorge.



finalution gmbh | Rüebsaustrosse 12 | 3415 Hasle-Rüebsau | Tel. +41 34 423 66 33 | info@finalution.ch | www.finalution.ch



*«Wir sorgen für warmes Wasser.  
 Du für die Melodie!»*

Solar // Heizung // Sanitär // Werkleitung // Spenglerei

Ramseier AG Gebäudetechnik Grünenmatt  
 Telefon 034 431 22 22, info@ramtech.ch, www.ramtech.ch

**Ramseier AG**

Wir danken den ehemaligen Funktionären, insbesondere den langjährigen Löschzugchefs René Flückiger und Stephan Zaugg, für ihre geleistete Arbeit und den unermüdlichen Einsatz zugunsten der Feuerwehr Brandis.

## Mannschaft

### Mutationen

Im Jahr 2024 konnten 15 neue AdF in der Feuerwehr Brandis begrüsst werden. Davon sind sechs Personen bereits ausgebildet. Die übrigen neun Personen wurden als Rekruten aufgenommen und absolvierten das Rekrutenjahr in der Feuerwehr Brandis. Im Jahr 2025 werden sie die Basisausbildung absolvieren. Nach erfolgreichem Abschluss des Kurses sind die Rekruten anschliessend einsatzfähig und werden zum Soldaten befördert. In die Jugendfeuerwehr ist ebenfalls eine junge Frau eingetreten. Per 31. Dezember 2024 haben 11 AdF die Feuerwehr Brandis verlassen.



Löschzug Hasle



Löschzug Lützelflüh



Löschzug Rüegsau

### Kurse/Weiterbildungen

Zahlreiche Kurse und Weiterbildungen wurden durch die AdF der Feuerwehr Brandis im Jahr 2024 besucht und mit Erfolg bestanden.

Kurse	Anzahl AdF
Basisausbildung inkl. Atemschutz	1
Basisausbildung ohne Atemschutz	7
Jugendfeuerwehr	9
Gruppenführer 1 oder 2	7
Weiterbildungskurse (WBK) und sonstige Kurse	21
<b>Total</b>	<b>45</b>

## Finanzen

### Investitionen 2024

Für das Jahr 2024 wurden keine Investitionen im Investitionsprogramm aufgenommen.

### Jahresrechnung 2024

Die Jahresrechnung 2024 der Feuerwehr Brandis schliesst mit einem Betriebsdefizit von CHF 539'370.50 ab und wird von den drei Trägergemeinden finanziert. Dies entspricht einer Schlechterstellung gegenüber dem Budget 2024 von CHF 51'215.50. Der Anteil pro Gemeinde beläuft sich auf CHF 179'790.15 und liegt CHF 17'070.15 über dem Budget.

### Abweichungen Jahresrechnung/Budget

Die Positionen Sold Übungen, Sold Einsätze, Dienstleistungen Dritter und Unterhalt Maschinen, Geräte und Fahrzeuge sind deutlich höher als im Budget 2024 ausgefallen. Dies aus folgenden Gründen:

- Der Sold für die Übungen ist aufgrund der Vielzahl neu eingetretenen Angehörige der Feuerwehr höher ausgefallen als budgetiert. Zudem wurden im Durchschnitt zwei Übungen mehr besucht.
- Der Sold für die Einsätze sowie die Kosten von Dienstleistungen Dritter sind aufgrund der obengenannten Grossbrände höher ausgefallen.
- An der Sitzung der Feuerwehrkommission (FeuKo) vom 31. Januar 2024 wurde beschlossen, keine neuen Pager anzuschaffen, sondern die alten Pager zurückzusetzen und neu zu programmieren. Dies wurde dem Konto Unterhalt Maschinen, Geräte und Fahrzeuge belastet.

Die Feuerwehrkommission hat am 31. Januar 2024 den Nachkredit für die Position Unterhalt Maschinen, Geräte und Fahrzeuge beschlossen. Am 18. Juni 2024 wurde der erste Nachkredit für die Kosten bei den Dienstleistungen Dritter und am 4. Februar 2025 die Nachkredite für die übrigen Konten beschlossen.

## Schlusswort

Ein persönlicher Dank gilt der ganzen Mannschaft der Feuerwehr Brandis für den unermüdlichen Einsatz im vergangenen Jahr. Dem Kader sowie dem Fachausschuss danken wir für die täglichen Arbeiten zu Gunsten der Feuerwehr Brandis. Den Nachbarnwehren danken wir für ihre Unterstützung und die stets gute Zusammenarbeit. Den Anschlussgemeinden danken wir für das entgegengebrachte Vertrauen im letzten Jahr, für die zur Verfügung gestellten finanziellen Mittel und die Unterstützung der Feuerwehr Brandis. Die Zusammenarbeit war sehr konstruktiv.

Nicole Stalder, Sekretariat Feuerwehr Brandis

# Thalsäge RESTAURANT

Thalgraben, 3432 Lützelflüh  
www.thalsaege.ch Tel 034 461 50 30

**Dienstag und Mittwoch Ruhetag**



**Haltepunkt beim Restaurant für unsere Gäste**  
**[mybuxi.ch/emmental](http://mybuxi.ch/emmental)**

- **Gepflegte Speisekarte** mit wechselnden Saisongerichten
- **Speisesäli** bis 30 Personen
- **Gartenrestaurant** (50 Plätze)
- **Bankettsaal** (bis 120 Personen)  
Hochzeiten, Familien- und Vereinsanlässe mit unserem
- **Personenlift** ist der Saal auch für Gehbehinderte und Kinderwagen problemlos zu erreichen.
- **Grosser Parkplatz** für Reisebusse geeignet.
- **Toller Kinderspielplatz direkt bei der Gartenterrasse**



**45 Jahre**

## Wymann Haushaltgeräte

3432 Lützelflüh

Tel. 034 461 33 49

[wymann-haushaltgeraete.ch](http://wymann-haushaltgeraete.ch)

Wir verkaufen nicht nur,

Wir reparieren auch !!!

Von AEG – V-Zug

Alle Waschmaschinen, Trockner, Geschirrspüler,  
Backofen, Steamer, Stand- und Einbaugeräte,  
Kühl- und Gefrierschränke, Gefriertruhen,  
Bügelmaschinen, Dunstabzugshauben

Auch ältere Geräte können repariert werden,  
sofern Ersatzteile noch erhältlich sind.

## Fürs Teamevent ins Haflinger Zentrum

Ein unvergessliches Erlebnis



**Schöne Kutschenfahrt**  
**Gutes Essen**  
**Lustige Spiele**  
**Für Gruppen bis 200 Personen**

034 431 10 72 [haflingerzentrum.ch](http://haflingerzentrum.ch)

Sekundarschule Lützelflüh, Klasse 145

## Grossartige Schneesportwoche in Sedrun



Die 8. Klasse der Sekundarschule Lützelflüh, bestehend aus 36 Schülerinnen und Schülern, nahmen an der Schneesportwoche unter der Leitung ihrer Klassenlehrpersonen Anita Reinhard und Reto Flückiger in Sedrun teil. Unterstützt wurden sie von Praktikant Jonas Ruch, Fachlehrer Steven Dätwyler sowie den zusätzlichen Leitern Florian Niederhauser, Markus Schilt, Tom Bachmann und Manuel Altermatt. Bereits im Vorfeld herrschte grosse Vorfreude auf das bevorstehende Lager, das der Klasse 145 eine unvergessliche Zeit versprach.

### Anreise und erster Eindruck

Der Tag der Anreise war geprägt von Organisation und spannender Erwartung. Die Skis, Snowboards sowie das schwere Gepäck wurde in einen Materialbus verladen, welcher von Tom nach Sedrun gefahren wurde. Anschliessend traf man sich beim Bahnhof Lützelflüh und es folgte eine fünfstündige Zugfahrt, bei der die Jugendlichen ab Chur die beeindruckende Landschaft der Bündner Surselva geniessen konnten. Ein kurzer Marsch führte zur Lagerunterkunft, wo bereits alle Gepäckstücke auf ihre Besitzerinnen und Besitzer warteten und die Zimmer bezogen wurden.



### Kulinarische und gemeinschaftliche Höhepunkte

Im Lager stand nicht nur sportliche Betätigung auf dem Programm, sondern auch kulinarische Selbstorganisation. Unter der Leitung von Herrn Flückiger bereiteten die Schülerinnen und Schüler ihre Mahlzeiten eigenständig zu. Die Zubereitung der Speisen wurde durch spontane Gruppentänze in der Küche

stets von guter Laune begleitet, was das Gemeinschaftsgefühl zusätzlich stärkte.

### Sportliche Herausforderungen auf den Pisten

Die Skiregion Andermatt-Sedrun-Disentis, die mit 180 Pistenkilometern aufwartet, bot den Jugendlichen täglich abwechslungsreiche Herausforderungen und jede Menge Spass. Ob beim Carven, im Snowpark, auf dem Sessellift, bei Abfahrten oder dem Erkunden neuer Routen – der Wintersport stand in vollem Umfang im Mittelpunkt der Woche.



### Abwechslung abseits der Pisten

Die Woche bot diverse Aktivitäten. So machten Erholungssuchende einen Ausflug in die örtliche Badi, während einige Mutige sich bei kühlen Temperaturen im Dorfbrunnen badeten. Andere erkundeten das Dorf Sedrun und liessen sich vom bündnerischen Flair begeistern. Ein gemeinsam geplanter Spielabend in der Unterkunft sorgte für zusätzliche Stimmung. In verschiedenen Disziplinen traten die Schülerinnen und Schüler in Teams gegeneinander an und sicherten sich dabei gesponserte Preise. Ansonsten massen sich die Jugendlichen tagtäglich beim Ping-Pong, Billard oder beim «Töggelen».

### Abschied und Rückblick

Die Schneesportwoche verging wie im Flug. Nach einer gründlichen Reinigung des Lagerhauses wurde die Heimreise angetreten.

Die erlebte Woche lässt nicht nur sportliche und lustige Erinnerungen zurück, sondern festigte auch den Klassenhalt und das Gemeinschaftsgefühl unter den Beteiligten. Mit dieser grossartigen Woche bleibt Sedrun nicht nur als Wintersportort, sondern auch als Ort eines tollen Schneesportlagers 2025 den Schülerinnen und Schülern, Lehrpersonen und Begleitern in bester Erinnerung.

Klasse 145



# **EMME HAUSTECHNIK GMBH**

**SANITÄR HEIZUNG LÜFTUNG  
HOCHWASSERSCHUTZ**

seit 1998

**Inh.: H.U. Bachofner**

Gotthelfstrasse 21  
3432 Lützelflüh  
3400 Burgdorf

Tel. 034 461 51 55  
Tel. 034 422 77 52

[info@emme-ht.ch](mailto:info@emme-ht.ch) [www.emme-haustechnik.ch](http://www.emme-haustechnik.ch)



Ihr Bauprojekt.

Unsere Leidenschaft.

**CHRISTEN**

**Bauunternehmung Grünenmatt**

Hans Ulrich Christen AG  
Bauunternehmung  
3452 Grünenmatt  
T 034 431 17 11  
[info@chribau.ch](mailto:info@chribau.ch)  
[www.chribau.ch](http://www.chribau.ch)

5. – 9. Klasse

## Skilager Ranflüh

**Auch dieses Jahr verbrachten die Schülerinnen und Schüler von Ranflüh ein paar Tage im Schnee.**

Am Montag, 24. Februar 2025, versammelte sich die 5. – 9. Klasse auf dem Pausenplatz. Skis und Snowboards wurden in einen Anhänger verladen. Das Gepäck befand sich möglichst kompakt verpackt bei den Schülerinnen und Schülern. Dieses Jahr wurde nämlich mit dem Zug gereist und alle mussten ihr Gepäck selbst mitnehmen. Nach einer längeren Anreise mit Aufenthalt in Frutigen trafen die Schülerinnen und Schüler mit ihren Lehrpersonen im Elsigbach ein. Das Lagerhaus war dasselbe wie letztes Jahr: Ein altes Schulhaus direkt bei der Talstation.

Natürlich ging es bereits am Montag in verschiedenen Gruppen auf die Piste. Am Abend blieb dann Zeit, um das Lagerhaus und das Lagerleben zu geniessen.

Nach einer Nacht kamen am Dienstagvormittag die Schülerinnen und Schüler der 1.–4. Klasse dazu. Diese reisten mit Elterntaxis an. Zum Glück gab es genügend Schnee, so dass auch die Schlittelpiste offen war. Für die Unterstufe gilt nämlich: Nur wer bereits Bügellift fahren kann, kommt mit auf die Piste. Die Ski-Gruppen wurden teilweise neu gemischt und einige Oberstufeler gönnten sich eine Ski- oder Snowboardpause und begleiteten die Jüngsten auf der Schlittelstrecke.

Auch am Mittwochvormittag war die ganze Schule Ranflüh im Schnee unterwegs. Danach reiste die Unterstufe wieder ab und die Schülerinnen und Schüler der 5.–9. Klasse genossen die letzten Lagertage für sich. So lag zum Beispiel ein Filmabend oder ein aufwändigeres Znacht drin. Und auf der Piste konnte



wieder in kleineren Gruppen gefahren oder etwas mehr Gas gegeben werden. Das Wetter hat zum Glück gut mitgemacht und einige Schülerinnen und Schüler haben in dieser Woche grosse Fortschritte auf den Skis oder dem Brett gemacht.

**Bravo! Alles in allem war es ein tolles Lager und wir freuen uns bereits auf nächstes Jahr!**

Janka Jakob, Lehrerin Schule Ranflüh

Sekundarschule Lützelflüh

## Schnupperkurs in Kampfkunst

**Alle 5. bis 9. Klassen der Schule Lützelflüh bekamen am 11. und 12. März 2025 die Möglichkeit, in einer Lektion Techniken der Selbstverteidigung kennen zu lernen.**

Beispielsweise betreten die Schülerinnen und Schüler der 9. Klasse der Sekundarstufe 1 am Mittwoch, 12. März 2025 neugierig aber zurückhaltend die Turnhalle. Dort werden sie von Adrian Binggeli, dem Leiter der Kampfkunstschule SKEMA in Ostermundigen erwartet. In der nächsten Lektion erhalten sie eine Einführung in die Selbstverteidigung.

Die Jugendlichen werden aufgefordert, sich so aufzustellen, dass sie genügend Platz haben. Sorgfältiges Aufwärmen fördert die Koordination und Beweglichkeit, erklärt Adrian. Deshalb kreisen alle die Handgelenke, bewegen die Hüfte, kicken in die Luft so wie der Leiter das vorzeigt. Von Anfang an herrschte eine disziplinierte Stimmung, wer sich ablenken lässt oder zu schwatzen beginnt, wird höflich, aber bestimmt «zurückgeholt».

Nach einer umfassenden Aufwärmrunde sollen sich die Jugendlichen einer Partnerin oder einem Partner gegenüberstellen. Nun dürfen die Schülerinnen und Schüler üben, wie man Schläge pariert oder wie man ihnen ausweicht. Gezielte Stellungen der Arme und Hände erzeugen eine erstaunliche Wirkung.

Adrian zeigt der Klasse eine ganze Reihe von Tricks und Kniffen, womit man sich gegen Angriffe zur Wehr setzen kann. Er weist darauf hin, dass es ein ausgiebiges Training braucht, bis die Bewegungen sitzen und man sich effektiv verteidigen kann.

Den Schluss der Lektion bilden noch einmal ein paar Koordinationsübungen und ein abschliessendes Verabschiedungsritual.

Die konzentrierte Stimmung wirkt noch nach, die Jugendlichen verabschieden sich höflich und verschwinden in den Garderoben.

Andreas Baumgartner, Lehrer Sekundarstufe 1

## Jugendarbeit

# Präventionsprogramm «Mein Körper gehört mir!»

### Einleitung

Liebe Leserinnen und Leser, ich, «Herr Mosimann», Schulsozialarbeiter, freue mich und bin stolz, Ihnen in dieser Ausgabe der Infozeitschrift Lützelflüh aktuell ein paar Eindrücke über den Start dieses wichtigen Präventionsprogramms an der Gesamtschule mitgeben zu dürfen.

Als Ehemann, Vater sowie Schulsozialarbeiter ist mir wichtig, dass unsere Kinder lernen, klar und ehrlich zu den eigenen, persönlichen Grenzen zu stehen. Dies beginnt bereits damit, nicht einfach hinzunehmen, wenn mir ein Schulkollege meine Mütze vom Kopf reisst und diese in die nächste «Glunge» schmeisst. Dazu gehört unter anderem – wie nachfolgend noch beschrieben wird – sich auch mit unseren menschlichen Emotionen auseinanderzusetzen.

Gemäss Kinderschutz Schweiz tritt sexualisierte Gewalt an Kindern in sehr unterschiedlichen Formen auf und fordert uns **als Gesellschaft auf, gemeinsam zu handeln**. Im Jahr 2024 registrierte das Bundesamt für Statistik insgesamt 1459 weibliche sowie 256 männliche Minderjährige, welchen diesbezüglich «offiziell» geschadet wurde. Somit werden in der Schweiz jede Woche rund 33 Straftaten registriert, welche Straftatbestände des StGB an Minderjährigen abbilden.

Unsere Kinder können sich nicht ohne Hilfe von uns Erwachsenen vor sexuellen Übergriffen schützen, weshalb die Prävention eine wichtige gemeinschaftliche Aufgabe darstellt. Kinderschutz Schweiz bringt dies auf den Punkt:

**«Sensibilisierung, Beratung und Vernetzung sind die Grundlage aller Präventionsbemühungen. Wirkungsvolle Prävention setzt auf verschiedenen Ebenen an und bedingt eine Kombination von Massnahmen in unterschiedlichen Gesellschaftsbereichen. Nur so können Kinder eine Sprache bei Missbrauch finden und Erwachsene sexualisierte Gewalt erkennen und dagegen richtig vorgehen.»**

Die Gesamtschule Lützelflüh, die Gemeinde sowie die Schulsozialarbeit erkennen die Wichtigkeit dieser gesellschaftlichen Aufgabe, weshalb das Präventionsprogramm

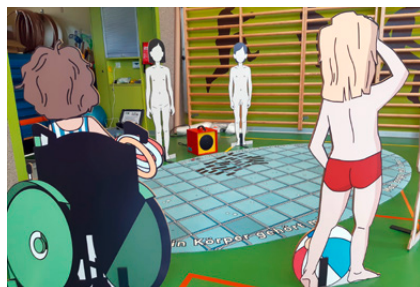
«Mein Körper gehört mir!» von Kinderschutz Schweiz im Präventionskonzept der Schule verankert wurde. Das heisst, ab zweiter Hälfte des Schuljahres 2024/2025 werden damit die Stufen der Kindergärten sowie die 2.–4. Klassen erreicht.

Das Informationsvideo zum Programm der 2.–4. Klasse von Kinderschutz Schweiz finden Sie via nachfolgenden QR-Code:



Die Gesamtschule Lützelflüh führte in Zusammenarbeit mit der Schulsozialarbeit vom 18.–20. Februar 2025 das in der Schweiz erprobte Präventionsprogramm «Mein Körper gehört mir 7–9 Jahre» erfolgreich durch. Hierbei besuchten sämtliche Schülerinnen und Schüler der 2.–4. Klassen den interaktiven Parcours in der Turnhalle Primarschule Dorf. Dieser umfasst 6 Posten, in welchen in Kleingruppen à maximal 8 Schülerinnen und Schüler in je 9 Minuten (Total 90 Minuten) folgende 7 Kernbotschaften interaktiv bearbeitet werden:

### Mein Körper gehört mir!



An diesem Posten dürfen die Kinder, in geschlechtlich gemischten Gruppen, die entsprechenden Körperteile benennen. Aus der Auswertung in den Klassen kam zum Vorschein, dass die Benennung der Körperteile besonders gut in Erinnerung geblieben ist. Hierbei wird grossen Wert daraufgelegt, dass unsere menschlichen «Dinge», wie beispielsweise Vulva, Brust, Penis und Hodensack beim (auch) fachlich

korrekten Namen genannt werden. Ebenfalls wird in den Kleingruppen beispielsweise darüber diskutiert, wer einen wann an welchen Körperteilen berühren darf beziehungsweise nicht. Unseren Kindern soll mitgegeben werden:

*«Ich alleine bestimme, wer mich an welchen Stellen berühren darf.»*

Eine wichtige präventive Funktion, welche damit bei den Kindern gestärkt werden soll lautet:

*«Je besser unsere Kinder altersentsprechend aufgeklärt sind, desto weniger besteht das Risiko, Grenzverletzungen erleiden zu müssen.»*

### Ich vertraue meinem Gefühl.



Emotionen (Gefühle, Gedanken, körperliche Reaktionen) haben für uns Menschen, wie das Blut in unseren Adern, auch überlebenswichtige Funktionen. Angst schützt uns beispielsweise davor, uns in (zu) riskante Situationen zu begeben. Die Kinder wurden an diesem Posten mit Szenen aus dem Alltag konfrontiert und diskutierten darüber, wer sich darin möglicherweise wie fühlen könnte. Angelehnt an die gewaltfreie Kommunikation nach Marshall B. Rosenberg, weisen uns Emotionen auf unsere Bedürfnisse hin. Die grosse Kunst ist nun, dass wir Menschen lernen, über unsere Bedürfnisse zu sprechen. Die Kinder sollen hier folgendes mitnehmen und verinnerlichen:

**«Meine Gefühle sind immer richtig und wichtig!»**

### Ich kenne gute, schlechte und komische Berührungen.

In dieser Sequenz dürfen die Kinder verschiedene Gegenstände ertasten und da-

bei schildern, was sie spüren. Ebenfalls werden verschiedene Szenen, wie ein Arztbesuch dargestellt und besprochen. Selbst eine Ärztin oder ein Arzt, darf einen nicht einfach nach Belieben überall berühren. Hierbei sollen die Schülerinnen und Schüler auch zur Erkenntnis gelangen, dass sie über ihre Empfindungen mit vertrauten Menschen sprechen, bis sie sich ernstgenommen genug fühlen.

**Ich darf Nein sagen!  
Ich habe das Recht, Nein zu sagen!**



Aus den Auswertungen der jeweiligen Postendurchläufe geht hervor, dass diese Sequenz bei den meisten Teilnehmenden als der «coolste Posten» benannt wurde. Hier dürfen die Schülerinnen und Schüler auch lauthals «Nein» oder «Stop» rufen. Je nach Situation, welche akustisch zu vernehmen ist, kann diskutiert werden, welche Art «Nein» hier angebracht ist bzw. effektiv sein könnte. Als Schulsozialarbeiter empfehle ich Schülerinnen und Schülern, persönliche Grenzverletzungen umgehend, verbal klar und laut genug rüberzubringen. Grundsätzlich vertrete ich die folgende Haltung: *«Wenn ich von einer Person ein «NEIN oder STOP» höre, habe ich deren persönliche Grenze bereits verletzt.»* *«Wenn ich NEIN oder STOP sagen muss, wurden meine persönlichen Grenzen bereits verletzt.»*

**Ich unterscheide zwischen guten und schlechten Geheimnissen.**

An dieser Stelle des Parcours durfte ich als Moderator eine besondere Erfahrung von «Theorie und Praxis» machen. Die Kinder hören sich verschiedene Geschichten an, bspw. über eine Überraschungsparty für die Mutter, die geheim bleiben soll. Anschliessend wird darüber diskutiert, ob dies ein gutes oder ein schlechtes Geheimnis darstellt. Meist sind sich die Kinder sofort einig, dass es

sich dabei um ein gutes Geheimnis, welches man für sich behalten darf, handelt. Eine andere Geschichte erzählt, wie ein Trainer sich in die Mädchengarderobe neben ein alleine dasitzendes Mädchen setzt. Er legt seine Hand auf deren Schulter, danach auf ihr Knie und Oberschenkel, was sie unpassend, komisch, etc. findet und anekelt, jedoch erstarrt sie zugleich, kann nichts sagen, obwohl sie laut schreien möchte, kann auch nicht davonrennen, obwohl sie am liebsten im Boden versinken möchte. Schlussendlich erklärt ihr dieser Trainer, dass dies nun ihr Geheimnis ist und wenn sie es jemanden erzähle, sie nicht mehr zum Fussballtraining kommen dürfe. Hierauf zeigte sich in den Diskussionen in den Kleingruppen mehrmals, dass einige Schülerinnen und Schüler es tatsächlich für sich behalten würden, da die Möglichkeit, weiter Fussballspielen zu dürfen, höher gewichtet wird. Dies war und ist für mich ein sehr einschneidendes Erlebnis, welches mir «unter die Haut ging». Selbstverständlich wird danach jeweils aufgelöst, dass es sich dabei um ein schlechtes und schweres Geheimnis handelt, das unter allen Umständen weitererzählt werden muss. Falls nötig, mehrmals.

**Ich bin mutig, ich hole mir Hilfe.  
Ich weiss, wo ich Hilfe holen kann.**

An dieser Stelle dürfen die Schülerinnen und Schüler zu verschiedenen Situationen diskutieren, bei wem sie sich Hilfe und Unterstützung holen würden. Wie in den Lehrpersonen- sowie Elterninformationen geschildert wurde, müssen unsere Kinder ihre Sorgen im Durchschnitt rund sieben Personen erzählen, bis ihnen geglaubt wird, insbesondere, wenn es um sehr heikle Angelegenheiten, wie sexuelle Grenzverletzungen geht.

**Ich bin nicht schuld.**

Diese Botschaft wird generell vermittelt und bezieht sich auf die Reaktion, welche hervorgeht oder oft auch wegbleibt. Es ist üblich, dass Menschen, welche in ihrer sexuellen Integrität verletzt werden, erstarrten können und zu keiner Reaktion in der Lage sind. Dies kann eine Schockreaktion hervorrufen, was sich gleichzeitig verletzende Personen zu Nutze machen, um damit weiter zu fahren und/oder sich

später zu rechtfertigen und rauszureden versuchen.

**Fazit, Ausblick und Dank**

Aufgrund von vorwiegend positiven Erfahrungen und Rückmeldungen seitens Schülerinnen und Schülern, Eltern, Verantwortlichen der Schule sowie meinerseits, darf davon ausgegangen werden, dass die Gemeinde Lützelflüh mit der Einführung dieses Programms einen wichtigen präventiven Beitrag leistet und bereits geleistet hat.

Als Schulsozialarbeiter freue ich mich nun, das Programm auch in den Kindergärten in die Umsetzungsphase begleiten zu dürfen und damit nebst dem Konzept der Ente Emma (enteemma.ch) – die Brücke zur Schulsozialarbeit ab Kindergarten weiter zu festigen.

Ich bedanke mich an dieser Stelle herzlich für die Zusammenarbeit mit allen Beteiligten, welche die Umsetzung dieses Programms ermöglichen und ermöglicht haben.

Sie als Steuerzahlende, Eltern, Gemeinde, Schulmitarbeitende und ich als Schulsozialarbeiter können damit auch für unsere nächste Generation Voraussetzungen schaffen, welche viel Leid ersparen können. Jeder einzelne Mensch hat es verdient, dass dessen Grenzen respektiert werden.

Ich wünsche Ihnen allen einen tollen Abschluss des Schuljahres, erholsame, sonnige Ferien und wer weiss, vielleicht sieht man sich auch einmal in der «neuen Badi Lützuflüh» ...

Urs Mosimann, Schulsozialarbeiter

**Wo erhalten Sie Hilfe?**



Berner Interventionsstelle gegen häusliche Gewalt



Kinderschutz Schweiz.  
Kursübersicht Starke Eltern – Starke Kinder



Lantana. Fachstelle Opferhilfe bei sexualisierter Gewalt in Bern



Schulsozialarbeit Lützelflüh.  
Urs Mosimann

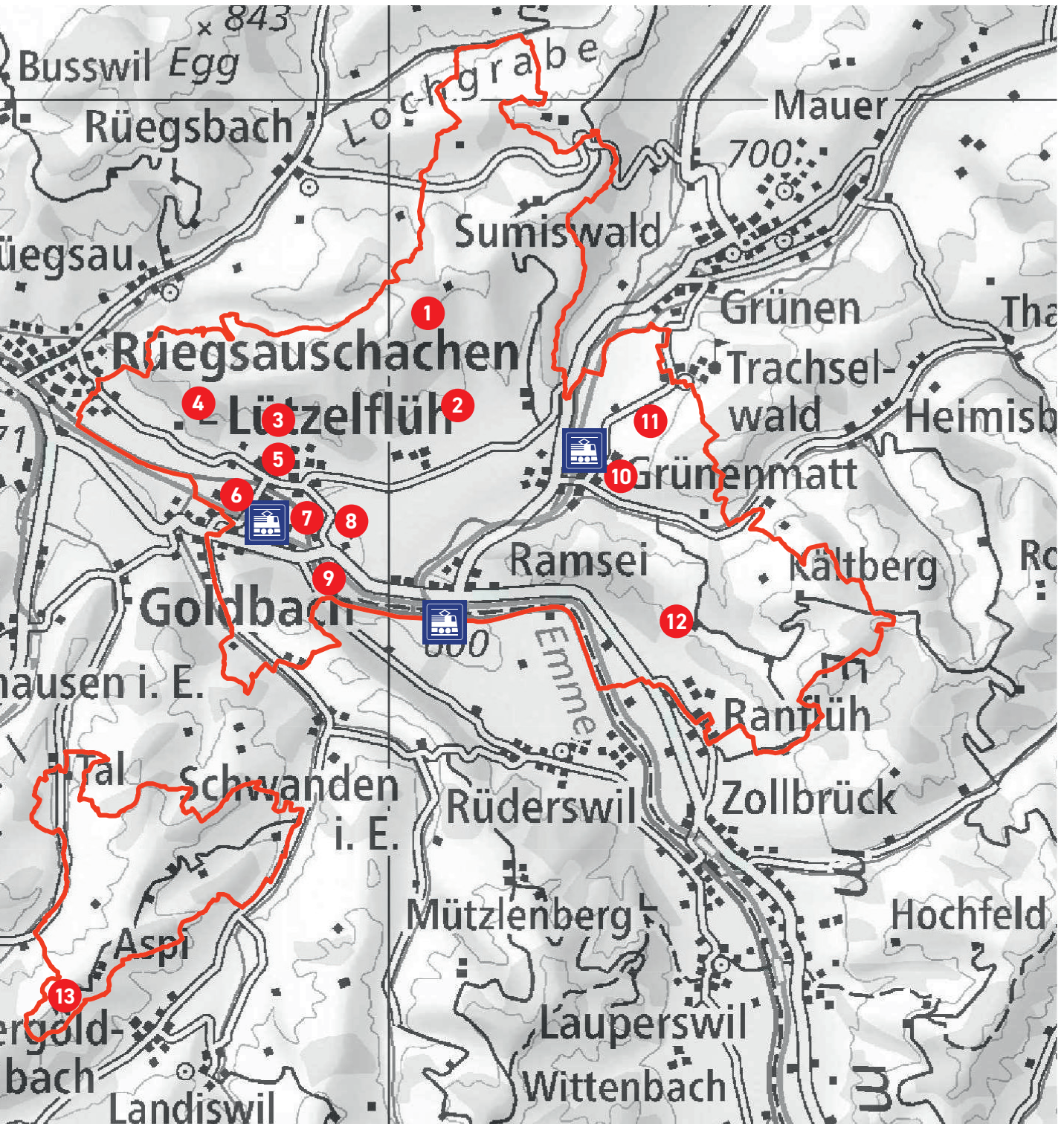
Touristisches Angebot vor der Haustür

# Ausflugsziele in Lützelflüh

- 1 Panoramatafel Egg  
Simon Gfeller Gedenkstätte
- 2 Dahlienschau Waldhaus
- 3 Jeremias Gotthelf Gedenkstätte
- 4 Ruine Brandis  
Brätlistelle Brandis  
Waldlehrpfad  
  
Gotthelf Zentrum Emmental  
Kulturweg  
Gemeindehaus
- 5 Kirche und Friedhof  
Jeremias Gotthelf Denkmal  
Gräber Jeremias Gotthelf,  
Emanuel Friedli und Simon Gfeller
- 6 Detektiv-Trail  
Rätselbox Professor 9x klug
- 7 Schwimmbad  
RE-Vital Parcours  
Pétanque-Bahn
- 8 Kulturmühle Lützelflüh
- 9 Gohlhausbrücke  
Brätlistelle Taubenschlag
- 10 Gedenkkasten Robert Stuker  
Geburtshaus Robert Stuker
- 11 Haflinger Zentrum
- 12 Brätlistelle Ramisberg
- 13 Aspilinde mit Panoramatafel  
(höchster Punkt Gemeinde)
- 14 Fundort Ensemble von 70 römischen  
Münzen, gefunden 2017  
Ausgestellt im Schlossmuseum Burgdorf



Weitere Informationen finden Sie unter: [luetzelflueh.ch](http://luetzelflueh.ch)



# Lützufiir 2025



Am Abend des 28. März 2025 füllte sich die Mehrzweckhalle in Grünenmatt rasch mit vielen Besucherinnen und Besuchern. Die Tourismus- und Kulturkommission Lützelflüh lud zur diesjährigen Lützufiir ein. Der Anlass ist eine Mischung aus den Ehrungen und dem Vereinsapéro, wobei aus jedem Verein eine Delegation eingeladen wurde.



Die Feier wurde von einem jungen, sympatischen Duo eröffnet. Noemi Deucher und Ayana Steiner an der Gitarre trugen das Lied «This is the Life» von Amy Macdonald vor.

«Das ist das Leben» war ein gutes Motto, um einen Abend lang all die herausragenden Leistungen verschiedenster Menschen zu ehren. Von dem jungen Mädchen bei den Junghornussern bis zu den gestandenen Herren, welche fast ein Leben lang ein grosses Engagement zeigten, war ein bunter Strauss unterschiedlichster Persönlichkeiten anwesend.

Nach «Back to black» von Amy Winehouse sang das musikalische Duo den Song «People help the people» von Birdy. Nur wenn Menschen einander helfen, können grosse Leistungen entstehen. Bei all den geehrten Personen an diesem Abend steht ein ganzer Kreis von weiteren Menschen im Hintergrund. Seien dies die Trainerinnen und Trainer, die Lehrmeisterinnen und -meister oder die Familien, welche solche Leistungen überhaupt erst ermöglichen. Deshalb hier ein grosses Dankeschön an all die unscheinbaren und versteckten helfenden Hände, die wie Heinzelmännchen ihren Beitrag zum grossen Erfolg leisten.



An diesem Freitagabend wurden Ehrungen im Bereich Ehrenamt, Sport, Beruf und Gewerbe überreicht. Wer zum ersten Mal geehrt wurde, erhielt nebst der Ehrungsurkunde ein Glas aus der Glasbläserei Lützelflüh überreicht. Bei allen, die bereits zum wiederholten Mal eine Auszeichnung erhielten, war ein liebevoll zusammengestelltes Geschenk aus der «Gartenchuchi Grünenmatt» im Säckli.

Dank den Interviews, geführt durch Mitglieder der Kommission, erhielten die Besucherinnen und Besucher einen Einblick in das Leben der einzelnen geehrten Persönlichkeiten. Kurzfilme, persönliche Statements und Bilder schafften die nötige Abwechslung.

Kurt Baumann, der Gemeindepräsident, bedankte sich in seiner Rede zum Abschluss des Abends bei allen Beteiligten. Nach einem weiteren Lied sowie einer Zugabe der beiden Powerfrauen ging die Lützufiir 2025 in den zweiten Teil über. Wie jedes Jahr durften sich sämtliche Teilnehmenden über ein wunderbares Apéro von der Metzgerei Gyax AG erfreuen.

An den Stehtischen wurden die feinen Leckereien genossen. Die Besucherinnen und Besucher tauschten sich aus und der Abend wurde gebührend beendet.

**Wir danken allen beteiligten Personen herzlich für ihren Einsatz.**

Tourismus- und Kulturkommission Lützelflüh

## Geehrte Personen

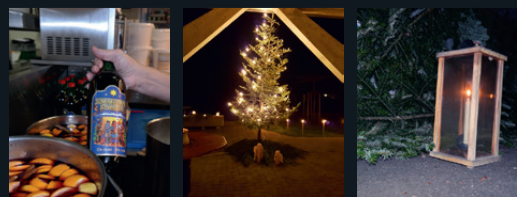
Christine Riesen	1. Rang Schweizermeisterschaft FM Final Avenches Gymkhana Stufe Top 3. Platz FM Final Springen Stufe 1
Jonas Bärtschi	Schnellster Emmentaler über 1000 m
Colin Eggimann	2. Rang Kantonalmeisterschaft Kugelstossen 3 kg und diverse andere sportliche Leistungen
Janik Eggimann	3. Rang Kantonalmeisterschaften Speer 700 g und Kugel 5 kg
Nils Schäkel	Podestplätze bei diversen Läufen
Simon Berger	1. Platz Emmentalisches Nachwuchsfest und Interkantonales Nachwuchsfest im Hornussen
Armin Bärtschi	2. Platz Schweizermeisterschaft Hornussen
Renate Bärtschi	2. Platz Schweizermeisterschaft Hornussen
Till Blaser	2. Platz Schweizermeisterschaft Hornussen
Tamo Blaser	2. Platz Schweizermeisterschaft Hornussen
Leandro Salzmänn	2. Platz Schweizermeisterschaft Hornussen
Emanuele Salzmänn	2. Platz Schweizermeisterschaft Hornussen
Benjamin Flückiger	2. Platz Schweizermeisterschaft Hornussen
Leif Wyss	1. Rang ISP Modellwettbewerb 2024
Kühni AG	Engagement in der Ausbildung von Berufsfachkräften in unserer Gemeinde
Metzgerei Gygax AG Adrian und Monika Gygax	Anerkennung als vorbildlichster Lehrbetriebe 2024 der Hermann Herzer Stiftung
Monika Gfeller	Jahrelanges Engagement für den Verein Dorfläbe Grünenmatt
Franziska Baumgartner	Jahrelanges Engagement für den Verein Dorfläbe Grünenmatt
Verena Ramseier	Jahrelanges Engagement für den Verein Dorfläbe Grünenmatt
Roland Baumgartner	10 Jahre First Responder
Armin Beer	10 Jahre First Responder
Daniela Bühlmann	10 Jahre First Responder
Marco Flückiger	10 Jahre First Responder
Therese Krähenbühl	10 Jahre First Responder
Markus Schär	10 Jahre First Responder
Sandra Schneider	10 Jahre First Responder
Therese Stalder	10 Jahre First Responder
Marianne Siegfried	10 Jahre First Responder

Christian Kühni	Langjähriger Einsatz im Gewerbeverein Lützelflüh für den Adventsmärit und als OK-Mitglied Gewerbeausstellung Brandis 2024
Fritz Gerber	50 Jahre Thalgrabenchörli
Johann Mosimann	35 Jahre Thalgrabenchörli
Hans Schlegel	Langjähriges Engagement in verschiedenen Bereichen des TV Lützelflüh Athletics
Hanspeter Widmer	Langjähriges Engagement in verschiedenen Bereichen des TV Lützelflüh Athletics



## VORANZEIGE 14. OPENAIR FONDUE

FREITAG, 21. NOVEMBER 2025



VON 18.00 - 21.00 UHR BEIM  
SCHWIMMBAD LÜTZELFLÜH

Wir bitten die Bevölkerung, sich diesen Termin vorzumerken und freuen uns schon heute auf Ihren Besuch.

Die Tourismus- und Kulturkommission  
Lützelflüh

# Möbel Tschannen

seit 1947

"Uf drei Etage aues zum schöner Wohne • Möbu Tschanne - z'Lützuflüeh bim Bahnhof!"



**Massivholzschränke  
bis zu 30% Rabatt  
ab Ausstellung**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Entdecken Sie mehr auf unserer Webseite



Wir bieten  
mehr als Holz.



**KÜHNI:**  
Baue deinen Traum

**Hauptsitz**

Kühni AG  
Emmentalstrasse 102  
3435 Ramsei

T 034 460 68 68  
ramsei@kuehni.ch

**Ausstellung Muri**

Kühni AG  
Lückhalde 12  
3074 Muri

T 031 951 20 11  
muri@kuehni.ch



kuehni.ch



Kulturmühle  Lützelflüh

## Einladung zum Schweizer Mühlentag Samstag, 31. Mai 2025

Wir machen mit und nehmen die alte Mühle in Betrieb.

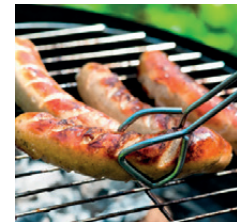
### Unser Programm ab 11.00 Uhr:

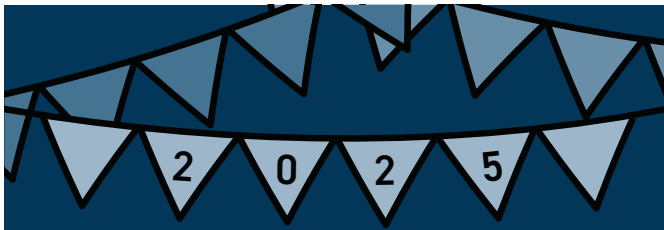
- Korn mahlen (mit Mehlverkauf) bis 16.00 Uhr
- Futtermühle und Knochenstampfe sind in Betrieb
- Festwirtschaft mit warmen Speisen und Öpfuchüechli der Landfrauen Lützelflüh und Umgebung, bis 17.00 Uhr
- Offene Türen
- Schlangenbrot
- Kasperli 11.30 und 14.00 Uhr
- Fahne malen
- Musikalische Unterhaltung mit Steelband Notabene um ca. 13.00 und 15.00 Uhr
- Zu Gast sind das Gotthelf Zentrum, Stefanie Moser mit fermentiertem Gemüse, Kurt Aebischer mit Gluschtigem aus der Bodenmatt, Pflanzliches aus Metall von Renate Saner und Jürg Gfeller.

Weitere Angebote für Gross und Klein!

**Wir freuen uns auf Sie!**

Kulturmühle Lützelflüh | Mühlegasse 29 | 3432 Lützelflüh  
www.kulturmuehle.ch | 034 461 36 23 | info@kulturmuehle.ch





# BRÜGGEFESCHT LÜTZELFLÜH SAMSTAG, 6. SEPT

10-17 Uhr | GANZE ERLEBNISSTRASSE  
KULTUR · GEWERBE · VEREINE  
KULINARIK · KINDERPROGRAMM  
MUSIKALISCHE UNTERHALTUNG  
Bis 19 Uhr | ERLEBNISSTRASSE UNTERDORF

# BRÜGGEFESCHT LÜTZELFLÜH

Samstag, 6. September, 10-19 Uhr

ERLEBNISSTRASSE IN LÜTZELFLÜH  
vom Gotthelf Zentrum über die Emmenbrücke  
bis ins Unterdorf

- Verschiedene Stände & Aktivitäten der Vereine und des Gewerbes
- offene Türen bei Gewerbe & Kultur
- Verpflegungsangebote
- Musikunterhaltung
- Märitstände
- Angebote für Kinder

Einige Aussteller beenden ihr Angebot bereits um 17 Uhr.

« Lützelflüh schlägt Brücken  
zwischen den Vereinen, Kultur, Gewerbe  
und der Bevölkerung. »

## RE-VITAL

Die Gemeinde Lützelflüh wird in den nächsten Monaten den RE-VITAL Parcours mit neuen Geräten von KOMPAN ergänzen.

Am 13. September 2025 findet der Eröffnungsanlass mit Besuch von Markenbotschafter und Schwingerkönig Christian «Chrigu» Stucki statt.



SAVE  
THE DATE  
SAMSTAG  
13. SEPTEMBER  
10-13 UHR



Samstag, 21. Juni 2025

# Jubiläumsfest im Schwimmbad Lützelflüh

**9.30 – 11.30 Uhr**

**Brunch für geladene Gäste und angemeldete Personen**

Musikalische Begleitung der Musikgesellschaft Grünenmatt

**Es hat noch freie Plätze!**

Anmeldungen nimmt der Badibeizer, Daniel Mercier, gerne unter Tel. 079 210 33 47 oder direkt in der Badi entgegen.

**13 – 17 Uhr**

**Spiel und Spass im und ums Wasser**

- Spiel und Spass im Nischschwimmerbecken
- Sun and fun mit dem Jugendwerk
- Gruppenwettkämpfe im Schwimmerbecken

**Auch beim Gruppenwettkampf hat es noch freie Plätze!**

Anmeldung bis 7. Juni 2025 an: [info@luetzelflueh.ch](mailto:info@luetzelflueh.ch) oder Sekretariat Tourismus- und Kulturkommission, Patricia Zürcher, Kirchplatz 1, 3432 Lützelflüh, Tel. 034 460 16 13

**17.30 Uhr**

**Rangverkündigung Jubiläums-Wettkampf**

**Ab 18 Uhr**

**Fête de la musique**

Mit Rock, Pop, Ländler und Sommermusik

**LÜTZELFLÜH**  
Schwimmbad



**BADIFEST**  
**GANZER TAG**  
**FREIER**  
**EINTRITT**

**le GARAGE**

**Garage Jürg Kohler AG**

Alpenstrasse 30A

3432 Lützelflüh

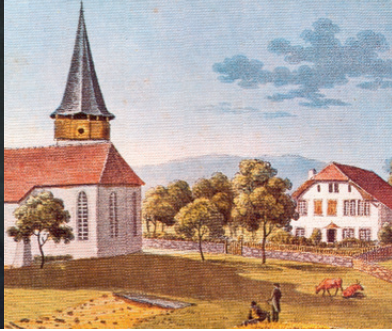
034 460 44 44

[www.garage-jj-kohler.ch](http://www.garage-jj-kohler.ch)



**Wohnmobilvermietung**

**Verkauf, Service und Reparaturen  
aller Automarken, Campingfahrzeugen  
und Fahrzeuganhänger**



Gotthelf und Pestalozzi

## Pestalozzis Langenthaler Rede – 26. April 1826 im Hotel «Bären in Langenthal»

**Pestalozzis Langenthaler Rede, die er vor den Mitgliedern der Helvetischen Gesellschaft hielt, ist dessen geistiges Testament, sie ist eine scharfsinnige Analyse der Lage der Eidgenossenschaft in der Krise zu Beginn des 19. Jahrhunderts. Sie ist aber auch eine weltgeschichtliche Betrachtung.**

Albert Bitzias, Vikar in Herzogenbuchsee – einen Jeremias Gotthelf wird es erst ein Jahrzehnt später geben – besuchte Pestalozzis Vortrag. Von einer Begegnung kann man allerdings kaum sprechen. Es ist unwahrscheinlich, dass Pestalozzi und Gotthelf miteinander ins Gespräch gekommen sind. Dennoch darf man den Einfluss von Pestalozzis Rede auf Gotthelf nicht unterschätzen.

Die Schweiz wurde im 18. Jahrhundert zu einem der reichsten Industrieländer Europas. Pestalozzi richtet in seiner Rede das Augenmerk auf die Schattenseiten der Industrialisierung. Der handwerkliche Mittelstand verarmt, und auch für die Landbevölkerung ist die Industrialisierung kein Segen. Die steigenden Landpreise machen ein selbständiges Bauerntum unmöglich.

Andererseits ist aber viel Geld da, und der «Erwerbsgeist der Väter» – die Sparsamkeit – weicht «dem Leichtsinne des Zeitgeistes». Nur Erziehung kann diese Quellen der Verderbnis bekämpfen und besiegen. Erziehung ist für Pestalozzi keineswegs nur «Schulwesen». Er fordert ein radikales Umdenken, einen radikalen Gesinnungswandel – Erziehung ist für ihn immer Entwicklung der im Menschen angelegten göttlichen Kräfte. Er fordert eine globale und nationale Erziehung zurück zum alten Schweizergeist. Darin sieht er das Heil gegen drohende Proletarisierung und Klassenkämpfe.

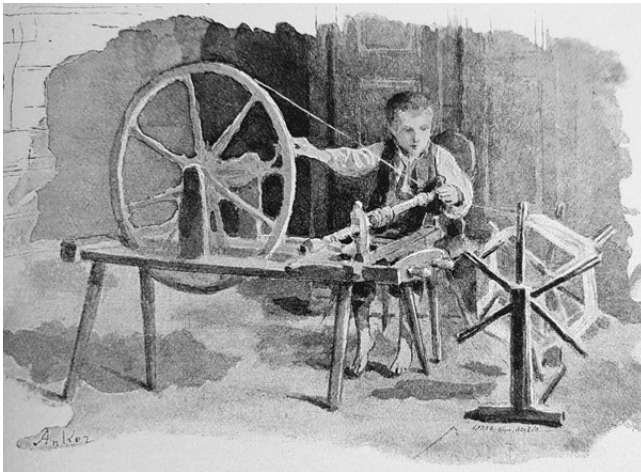
Pestalozzi redet hier keineswegs als ein weltfremder Pädagoge. Er war Mitinhaber einer Seidenweberei in Zürich und wusste, wovon er sprach. Zudem hatte seine Analyse im Oberaargau



Johann Heinrich Pestalozzi. Das Gemälde stammt vermutlich von Francisco Javier Ramos.



Albert Bitzias alias Jeremias Gotthelf. Ölgemälde von Johann Friedrich Dietler, 1843/1844.



Der junge Peter Käser, Hauptfigur des «Schulmeister»-Romans, am Webstuhl. Illustration von Albert Anker.

eine besondere Aktualität. Ende des 18. Jahrhunderts erreichte die Leinwandproduktion ihren Höhepunkt. Spinnerei und Weberei als Heimarbeit waren in den Dörfern des oberen Langentals angesiedelt, die Veredelung konzentrierte sich auf den Raum Langenthal. 1826 hatte diese Industrie ihren Zenit überschritten und litt an der erdrückenden Konkurrenz vor allem von ausländischem Maschinengarn. Gotthelf wird im Roman «Leiden und Freuden eines Schulmeisters» vom Untergang der Leinwandproduktion im Oberaargau berichten. Die Hauptfigur Peter Käser wird nicht Lehrer aus Berufung, sondern weil er als Leinenweber keine Überlebenschance hat.

Pestalozzi will aber keineswegs das Rad der Zeit zurückdrehen. Die Industrialisierung kann segensreich sein, wenn wir ihr mit einer Gegenkraft begegnen. Und diese Gegenkraft heisst Bildung und Erziehung.

Auch Gotthelf wendet sich nicht gegen die Industrialisierung. Auch er will das Rad der Zeit nicht zurückdrehen. Er sieht in ihr auch das segensreiche Resultat des Fleisses, der auch in den Himmel führen kann. Aber wenn der Fleiss nicht mehr Gottes Gesetzen, sondern den Gesetzen der Menschen folgt, dann ist Industrialisierung verderblich.

Gotthelf ist eigentlich der erste Dichter der deutschen Literatur, der die soziale Frage aufgreift und sie in seinem ganzen Werk immer wieder behandelt. Was im Naturalismus – etwa bei Gerhart Hauptmanns «Webern» - in aller Wucht in die deutsche Literatur fährt, das Elend der schlesischen Weber, hat Gotthelf im Schulmeister bereits ein halbes Jahrhundert früher darge-

stellt. Er geht in dieser Frage auch den grossen französischen Naturalisten voraus.

Der drohenden Proletarisierung der Menschen, die ihre Ordnung nicht mehr in der göttlich-christlichen suchen, sondern sich ihre Gesetze selber machen, dieser drohenden Gefahr kann auch bei Gotthelf, wie bei Pestalozzi, nur durch Bildung und Erziehung begegnet werden.

Dr. phil. Thomas Multerer  
Mitglied Beirat Gotthelf Zentrum

Bildquellen:

- Johann Heinrich Pestalozzi: Wikipedia
  - Albert Bitzius alias Jeremias Gotthelf: Gotthelf, Jeremias, Leiden und Freuden eines Schulmeisters. Illustrierte Prachtausgabe, herausgegeben von Prof. Otto Sutermeister. Mit zweihundert Illustrationen von A. Anker, H. Bachmann und W. Vigier. 2. Bd. La Chau-de-Fonds 1894.
  - Peter Käser: Wikipedia, Bürgerbibliothek Bern Neg. 424
- Fotografie: Gerhard Howald.



## Führungen im Gotthelf Zentrum

Unsere Gotthelf Kennerinnen und Kenner wissen viel Interessantes über den umtriebigen Pfarrer und sein Tun zu erzählen. Jede Führung ist anders, lassen Sie sich überraschen, was die jeweilige Führungsperson für ein Thema ausgewählt hat:

**Samstag, 3. Mai 2025, 14 Uhr: Werner Eichenberger**

**Samstag, 7. Juni 2025, 14 Uhr: Heinrich Schütz**

**Samstag, 5. Juli 2025, 14 Uhr: Marianne Flückiger**

**Samstag, 2. August 2025, 14 Uhr: Verena Hofer**

**Samstag, 6. September 2025, 14 Uhr: Irène Schüpbach**

Dauer eine Stunde, Kosten inklusive Museumseintritt CHF 20.-/Person, Kinder gratis

Bei Abgabe dieses Inserates erhalten Sie einen Rabatt von CHF 5.-

**Gotthelf Zentrum | Rainberglweg 2 | 3432 Lützelflüh  
Tel. 034 461 43 83 | gotthelf.ch**



# Lange Nacht der Kirchen – auch in Lützelflüh



Zeitgleich mit Österreich und anderen europäischen Staaten werden am **Freitag, 23. Mai 2025** in der Schweiz die Kirchen ihre Türen und Tore öffnen und das vielfältige Wirken, die bunte Kultur und kirchliche Gastfreundschaft feiern und dazu eingeladen, Kirche einmal anders zu erleben.

Die Veranstaltung «Lange Nacht der Kirchen» wird in diesem Jahr zum 5. Mal sowohl in der Schweiz als auch in Lützelflüh ausgerichtet.

[langenachtderkirchen.ch](http://langenachtderkirchen.ch)

## Das Programm in Lützelflüh:

18.00 Uhr	<b>Eröffnung Begrüssung</b>	
18.00 – 21.15 Uhr	<b>Glace Gelati aus dem Pfarrhaus</b>	Geniessen Sie ein Gelati aus dem Pfarrhaus Grünenmatt
18.15 Uhr 19.30 Uhr 20.45 Uhr	<b>Escape Room</b> <b>Suchen – Raten – Fliehen!</b> Ein Wohnwagen als Escape Room.	In einer Gruppe von 2 bis 6 Leuten habt ihr eine Stunde Zeit um möglichst viele Schriftstücke von Dr. Luke, die er über das Leben von Jesus gesammelt hat, zu finden. Dabei seid ihr auf der Flucht vor der Polizei, die alles daran setzt die Verbreitung der Schriftstücke zu verhindern. Findet daher den geheimen Ausgang und bringt euch und die Schriftstücke in Sicherheit!
18.30 Uhr 19.30 Uhr	<b>Alphorngruppe Brandis</b>	Die Alphorngruppe Brandis musiziert für uns – pure Heimat.
19.15 Uhr 20.00 Uhr 20.30 Uhr	<b>Kurzführungen durch die Kirche</b>	Der liegenschaftsverantwortliche Kirchgemeinderat führt durch die Kirche Lützelflüh.
18.15 – 21.00 Uhr	<b>Speckstein schleifen und bearbeiten</b>	Unter Anleitung schleifen und bearbeiten Sie Ihren persönlichen Stein. Ihre vielleicht verborgene kreative Seite kommt zum Vorschein.
21.15 – 21.45 Uhr	<b>Taizéfeier light:</b> gemeinsam singen, auf Texte hören und zur Ruhe kommen	Das bewährte Taizé Team der Kirchgemeinde Lützelflüh führt uns durch Lieder, Texte und die Stille.

## Termine Anlässe Agenda 2025

Auffahrt, 29. Mai, 9.30 Uhr, Kirche	Konfirmation
Sonntag, 1. Juni, 9.30 Uhr, Kirche	Konfirmation
Sonntag, 15. Juni, 10 Uhr	Bergpredigt beim Schulhaus Egg
Sonntag, 22. Juni, 9.30 Uhr	Brückengottesdienst Brandis
Sonntag, 17. August, 10 Uhr	Bergpredigt Ramisberg
Sonntag, 7. September, 10 Uhr	Bergpredigt Oberried
Sonntag, 16. November, 9.30 Uhr, KGH Grünenmatt	Kirchgemeindeversammlung im Anschluss an Gottesdienst

# Kirchgemeindeversammlung

**Einladung zur ordentlichen Kirchgemeindeversammlung**  
**Mittwoch, 4. Juni 2025, 19.30 Uhr, Pfrundscheune Lützelflüh**

## Traktanden

1. Jahresrechnung 2024
  - 1.1 Genehmigung der Nachkredite 2024
  - 1.2 Genehmigung der Jahresrechnung 2024
2. Informationen aus dem Kirchgemeinderat
3. Verschiedenes

Die Kirchengutsrechnung der Kirchgemeinde Lützelflüh liegt ab 2. Mai 2025 in der Gemeindeschreiberei zur Einsichtnahme auf und ist ebenfalls unter [kirchgemeindeluetzelflueh.ch](http://kirchgemeindeluetzelflueh.ch) aufgeschaltet.

Alle Stimmberechtigten der reformierten Kirchgemeinde Lützelflüh sind zu dieser Versammlung herzlich eingeladen.

Der Kirchgemeinderat

## Anträge

1. Jahresrechnung
  - 1.1. Der Kirchgemeindeversammlung wird beantragt, die Nachkredite von CHF 10'235.87 zu genehmigen.
  - 1.2. Der Kirchgemeindeversammlung wird beantragt, die Jahresrechnung 2024 zu genehmigen.

## Allgemeines

Die Jahresrechnung 2024 der Reformierten Kirchgemeinde Lützelflüh wurde nach dem neuen Rechnungslegungsmodell HRM2 des Kantons Bern erstellt. Zum Einsatz gelangte das EDV System der Firma NRM AG. Finanzverwalterin ist Andrea Jost.

## Erfolgsrechnung

Die Erfolgsrechnung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 47'674.19 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 11'780.00. Die Rechnung schliesst gegenüber dem Budget mit einer Besserstellung von CHF 59'454.19 ab. In der Vorjahresrechnung wurde gegenüber dem Budget eine Schlechterstellung von CHF 525.70 ausgewiesen. Die Besserstellung ist auf die deutlichen Mehreinnahmen von CHF 90'447.70 bei den juristischen Personen zurückzuführen. Das sind CHF 41'463.60 mehr als im Jahr 2023. Dafür sind die Kirchengemeinemitglieder bei den natürlichen Personen merkbar, hier betrug die Einnahme CHF 606'377.70 das sind gegenüber dem 2023 CHF 12'170.25 weniger.

## Investitionsrechnung

Für das Jahr 2024 wurden keine Investitionen budgetiert und getätigt.

## Bilanz

### Aktiven – Finanzvermögen

Das Finanzvermögen hat im Jahr 2024 um CHF 88'796.70 zugenommen, davon die flüssigen Mittel um CHF 85'445.70, die Forderungen um CHF 9'697.00. Dafür haben aufgrund des Verkaufs der Anteilscheine die Finanzanlagen um CHF 6'346.00 abgenommen.

### Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen hat um CHF 69'160.50 abgenommen, davon der Wasserbau, die Hochbauten und Mobilien um CHF 9'660.50, das Verwaltungsvermögen beträgt Ende Jahr CHF 357'000.00.

### Passiven – Fremdkapital

Das Fremdkapital hat um CHF 28'037.99 abgenommen, dabei handelt es sich um die laufenden Verbindlichkeiten mit einer Abnahme von CHF 28'725.25 und der Zunahme bei den Verbindlichkeiten der Fonds um CHF 687.26.

### Eigenkapital

Das gesamte Eigenkapital beträgt CHF 738'707.04. Es hat um CHF 47'674.19 zugenommen.

### Nachkredite

Gemäss Organisationsreglement müssen nicht gebundene Kredite, welche mit mehr als 10% Mehrausgaben abschliessen, durch die KGV bewilligt werden. Die Kirchgemeindeversammlung hat folgende Nachkredite zu bewilligen.

Konto-bezeichnung	Budget 2024	Rechnung 2024	Überschreitung	Begründung
Aus- und Weiterbildung des Personals	1'000	1'626	626	Mehrausgaben
Betriebs-, Verbrauchsmaterial KUW	1'500	2'239.67	739.67	Mehrausgaben
Exkursionen, Konflager	6'000	9'347	3'347	Mehrausgaben
Betriebs-, Verbrauchsmaterial Alter	10'000	15'523	5'523	Mehrausgaben infolge Neuorganisation Seniorenanlässe
<b>Total Nachkredite KGV</b>			<b>10'235.87</b>	

Andreas Schütz, Sekretär Kirchgemeinde Lützelflüh

**RAIFFEISEN**

Was uns ausmacht:  
**Nähe.**

Herzlich willkommen bei  
Ihrer Raiffeisenbank.

**ERBAGG**

**Reicherter Baggerunternehmung**

Reicherter Erwin  
Schaufelbühl 712, 3452 Grünenmatt  
Tel. 034 431 32 87  
Tel. 079 406 05 27

[www.erbagg.ch](http://www.erbagg.ch)

Heizung  
Sanitär  
Spenglerei • Solar

**MS MAX SCHÜPBACH AG**

3432 Lützelflüh • Tel. 034 460 13 13 • [www.maxschuepbachag.ch](http://www.maxschuepbachag.ch)

WIR  
SUCHEN DICH!

Heizungs- und oder Sanitärinstallateur/in



## Geburtstage Juli - September 2025

### 95. Geburtstag

12. August Schulze Werner, Parkettstrasse 22, 3432 Lützelflüh

13. September Burri Margaritha, Obermattweg 5, 3415 Rüegsauschachen

### 90. Geburtstag

6. September Schneider Vreneli, Gemeindeverband Ruferheim, Allmendstrasse 52, 2560 Nidau

## Hochzeitsjubiläen Juli - September 2025

### 70 Jahre - Platin-Hochzeit

28. September Schulze Erika und Werner, Parkettstrasse 22, 3432 Lützelflüh

### 60 Jahre - Diamantene Hochzeit

11. August Huggel Katharina und Walter, Obermattweg 14, 3415 Rüegsauschachen

27. August Müller Ilse Elisabeth und Walter, Brandisstrasse 9, 3432 Lützelflüh

### 50 Jahre - Goldene Hochzeit

12. September Haussener Ruth und Alfred, Sumiswaldstrasse 75, 3452 Grünenmatt

Der Gemeinderat und die Gemeindeverwaltung gratulieren schon heute zu den bevorstehenden Jubiläen und wünschen einen wunderschönen Tag.

## Geburten Januar - März 2025

3. Januar	Kübli «Amea» Marie	Kübli Sarina und Stefan	Sonnmattweg 25, 3432 Lützelflüh
6. Januar	Dimény «Ephraim» Jeriah	Dimény Flavia und Szabolcs	Moosmatt 727b, 3432 Lützelflüh
11. Januar	Gnägi «Siloé» Nerija	Gnägi Rebekka und Johannes	Ober-Bigelbach 125, 3432 Lützelflüh
15. Januar	Muçolli Aurora	Muçolli Artar und Visar	Dorfstrasse 42b, 3432 Lützelflüh
2. März	Reist «Eliana» Sora	Reist Stephanie und Levi	Waldhaus 11, 3432 Lützelflüh
25. März	Berger «Alicia» Ana	Berger Michelle und Krähenbühl Nicola	Gewerbestrasse 7a, 3432 Lützelflüh

Der Gemeinderat und die Gemeindeverwaltung gratulieren den Eltern der Kinder recht herzlich.



Gässli 6 | 3432 Lützelflüh | [www.kentaur.ch](http://www.kentaur.ch)

# HörAide

Hearing Systems GmbH



Neu in Lützelflüh an der Gotthelfstrasse 1

jeden Dienstag & Donnerstag: 9:00 – 11:30 / 13:30 – 17:00

- 👂 Gratis Hörtest
- 👂 Feinjustierung und Reinigung bestehender Hörgeräte
- 👂 Verkauf neuer Hörgeräte
- 👂 Lebensqualität & Sicherheit mit gut eingestelltem Hörsystem

Rufen Sie uns an: Johanna Steiner 079 469 73 78 oder Bruno Nussbaumer 079 366 16 18

## Rothenbühler-holz.ch

“Mir si stouz uf üses Houz”



*Generationsen bleiben verbunden*

Alters- und Pflegeheim **Dändlikerhaus** 3439 Ranflüh 034 496 20 00

[www.daendlikerhaus.ch](http://www.daendlikerhaus.ch)



## Einblick in mein Praktikum beim Jugendwerk

Mein Name ist **Fiona Berger** und ich absolviere zurzeit ein Praktikum im Jugendwerk. Dieses umfasst die Arbeit in den Gemeinden Lützelflüh, Hasle, Rüegsau und Sumiswald.

Ich selbst wohne bereits seit 13 Jahren in der Gemeinde Lützelflüh und besuchte während meiner Schulzeit selbst regelmässig die Anlässe des Jugendwerks, die ich nun für die jetzigen Kinder und Jugendlichen der Gemeinden mitgestalte. Als sogenannte Supporterin war ich während der letzten Jahre immer ein Teil des Sommerlagers und habe so den Kontakt zum Jugendwerk nie unterbrochen.

Als Praktikantin bin ich nun auch bei jeglichen Vorbereitungs-schritten beteiligt, welche zu einem Anlass gehören und kann davon berichten, was alles zur Planung und Durchführung eines Angebots gehört. In einem ersten Schritt wird ein Thema festgelegt, das anschliessend mit Ideen der Jugendarbeitenden und mir zu einem Konzept ausgearbeitet wird. Die Konzepte beinhalten normalerweise die geplanten Aktivitäten (Spiele, Challenges, kreative Posten), einen Zeitplan, die Essenswahl und eine Material- und Einkaufsliste. Danach folgt die Gestaltung des Flyers, den wir mithilfe von Canva (ein Online-Tool) erstellen, anschliessend ausdrucken und an den Schulen ver-



teilen oder auf den sozialen Medien teilen. Die Gestaltung des Flyers ist oft meine Aufgabe, die ich gerne übernehme, da ich mich dabei kreativ ausleben kann.

Am Tag des Angebots kaufen wir alles Benötigte ein und stellen die verschiedenen Posten auf. Kurz vor Beginn treffen dann die Teamlerinnen und Teamler ein, welche wir zum Ablauf instruieren. Und schon kann das Angebot starten! Der für mich schönste Aspekt des Praktikums ist die Zusammenarbeit mit den Kindern und Jugendlichen. Viele von ihnen kannte ich bereits aus den Lagern oder aus der Nachbarschaft und freue mich nun umso mehr sie als motivierte und engagierte junge Menschen wiederzusehen.



Diesen Herbst werde ich das Studium in der Sozialen Arbeit starten. Die aktuelle Anstellung in der offenen Kinder- und Jugendarbeit ermöglicht es mir bereits Erfahrung für das bevorstehende Studium zu sammeln, wofür ich sehr dankbar bin. Ich kann dieses Praktikum allen, welche sich für einen Beruf im sozialen Bereich interessieren, sehr ans Herz legen.

**Ich freue mich auf die restliche Zeit meines Praktikums und bedanke mich für die Zeit, die bereits hinter mir liegt.**

Fiona Berger, Praktikantin Jugendwerk Lützelflüh

### Schreinerei Beat Herren



Thalgrabenstr. 142 3432 Lützelflüh  
Tel. 034 461 20 17  
schreinerei.herren@bluewin.ch  
www.schreinerei-herren.jimdoofree.com

*Il gusto italiano*

**Ristorante - Pizzeria Emmenbrücke**

Dorfstrasse 6 | 3432 Lützelflüh  
034 461 16 24 | eb.ilgusto@gmx.ch



# Gemeinde-Partnerschaft Velike Lašče – Lützelflüh

Slowenien – Schweiz

## Ferienplanung 2026

Unsere Reise 2026 nach Slowenien ist geplant.  
Wir reisen im nächsten Frühling von  
Donnerstag, 9. April bis Donnerstag, 16. April 2026  
nach Slowenien.

- Erste Übernachtung in einem Hotel in Gorizia
- Drei Übernachtungen bei Gastfamilien in Velike Lašče
- Drei Übernachtungen im Nordosten von Slowenien,  
in Moravske Toplice, im Hotel Livada.

### Auf dieser Reise lernen Sie Slowenien vom Westen bis zum Osten kennen.

Die Gastfamilien werden uns in der Umgebung von Velike  
Lašče schöne Orte zeigen. In Moravske Toplice geniessen  
wir die «Therme 3000», die grösste Wellnessanlage Slowe-  
niens, wir können baden, wandern, biken – ganz nach Lust  
und Laune.

**Diese Reise ist besonders geeignet für Familien mit Kin-  
dern, darum findet sie während den Schulferien 2026 statt.**

**Sind Sie dabei? Reservieren Sie sich diese Ferienwoche.**  
Im nächsten Lützelflüh aktuell finden Sie die genauen  
Reiseangaben mit dem Anmeldetalon. Alle Interessierten  
können sich anmelden!

Der Vorstand Kulturbrücke Velike Lašče – Lützelflüh und die  
slowenischen Gastfamilien freuen sich auf viele Mitreisende.

Falls Sie bereits Fragen haben, melden Sie sich bei:

Präsidentin  
Marianne Flückiger  
Rosenweg 4, 3432 Lützelflüh  
Tel. 034 431 25 29  
maflu@bluewin.ch

Sekretärin  
Vreni Kojc  
Kurzeneistrasse 17, 3457 Wasen  
Tel. 079 224 22 46  
kulturbruecke\_slo@bluewin.ch

# OPEN-AIR-KINO LÜTZELFLÜH

DAS SOMMERERLEBNIS IM EMMENTAL

[www.oakl.ch](http://www.oakl.ch)



ab 20:15 Uhr  
23. Juli bis 09. August 2025  
Bifangbort, 3432 Lützelflüh-Goldbach

Wir freuen uns auf Dich!

# Landfrauenverein Lützelflüh und Umgebung

Sommerprogramm 2025

[www.landfrauen-lützelflüh.ch](http://www.landfrauen-lützelflüh.ch)

## Eidgenössischer Mühlentag, Kulturmühle Lützelflüh – Samstag, 31. Mai 2025, ab 11 Uhr

Wir machen Apfelmöckli.

## Vereinsreise vom Mittwoch, 11. Juni 2025

Wir reisen nach Kerns und besichtigen dort die Kernser Teigwarenfabrik, wo ihr dann im Teigwaren-Shop euren Teigwaren Vorrat aufstocken könnt. Anschliessend geht die Reise weiter nach Lungern und dort mit der Luftsesselbahn auf den Turren mit freiem Aufenthalt. Wer will, kann sich bei einer Wanderung aus dem Rucksack verpflegen, oder im Restaurant Turren. Die Reise werden wir in einem Restaurant ausklingen lassen (freiwillig).

## Pausenmilchtag – Mittwoch, 27. August 2025

Der Landfrauenverein offeriert in jedem Schulhaus der Gemeinde Milch und selbstgebackenes Brot.

## Kräutervortrag – «Chrüter-Gschichte» einmal anders ...

Aus dem Chrüter-Chistli erzählt: Kurioses, Zaubhaftes, Besonderheiten der Namen, Ansichten aus früheren Zeiten usw.

Datum/Zeit: **Montag, 1. September 2025, 20 – 22 Uhr**  
 Kursort: Kirchengemeindehaus, Grünenmatt  
 Referentin: Regula Gerber  
 Kosten: Fr. 15.–  
 Teilnehmerzahl: mind. 15 Personen  
 Anmelden bis: 16. August 2025

## Brüggfest – Samstag, 6. September 2025, 10 – 17 Uhr

Wir machen Öpfuchüechli

## Einmachen – Haltbarmachen

Voll im Trend, bei wem wecken eingemachtes Obst/Gemüse keine Kindheitserinnerungen? Selbstgemachtes ohne Konservierungsmittel! Vom Sterilisieren, Heiss einfüllen, Dörren, Trocknen, im Öl und mit Milchsäurebakterien (Sauerkraut und Kim Chi). Jedes geht mit einem vollen Korb nach Hause.

Datum/Zeit: **Freitag, 12. September 2025, 18.30 – 22 Uhr**  
 Kursort: Schulküche Sekundarschulhaus, Lützelflüh  
 Kursleitung: Anita Mumenthaler  
 Kosten: CHF 80.– für Mitglieder Landfrauenverein Lützelflüh, CHF 85.– für Nichtmitglieder, inklusiv hergestellte Lebensmittel und Rezepte  
 Mitbringen: Schürze und Gefäss für Transport  
 Teilnehmerzahl: mind. 10/max. 14 Personen  
 Anmelden bis: 28. August 2025

## Herbstkranz

Mit herbstlichen Materialien gestalten wir einen Kranz, welcher aufgehängt oder mit einem Windlicht in der Mitte platziert werden kann.

Datum/Zeit: **Mittwoch, 17. September 2025, 19 – 21 Uhr**  
 Kursort: Atelier «vor Egg», Schneidereg 677d, Lützelflüh  
 Referentin: Daniela Stalder  
 Kosten: CHF 90.– für Mitglieder Landfrauenverein Lützelflüh, CHF 95.– für Nichtmitglieder  
 Materialkosten: inklusiv, ohne Windlicht  
 Teilnehmerzahl: mind. 3 / max. 6 Personen  
 Anmelden bis: 30. August 2025



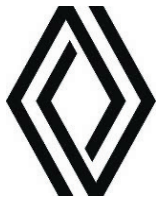
## Der Verein vermietet:

- Spuckschütze pro Stück Fr. 5.–
  - grosse Friteuse Fr. 50.–, Friteuse mit zwei Körben Fr. 40.–
  - Holzplatten für Käse- und/oder Fleischplatten Fr. 10.– (1 m lang mit Baumrinde, lackiert für Lebensmittel)
- Reservierungen bei: Christine Gyax, Tel. 034 431 22 59, Natel 079 857 78 53, [stefangygax@bluewin.ch](mailto:stefangygax@bluewin.ch)

**Anmelden für Kurse:** Heidi Stalder, Natel 079 391 29 31, [heidi64@bluewin.ch](mailto:heidi64@bluewin.ch)

## Wichtig!!!

Die Anmeldungen sind verbindlich! Bei unentschuldigtem Fernbleiben müssen die Kurskosten bezahlt werden!  
 Bei unseren Vereinstätigkeiten sind auch Männer so wie Nichtmitglieder jederzeit herzlich willkommen!



# Blaser + Marti AG Lützelflüh

...wir sprechen Renault

Brandisstrasse 25 • 3432 Lützelflüh • Tel. 034 461 27 79 • [www.renault-blaser.ch](http://www.renault-blaser.ch)

**Bichsel**  
Sanitär, Heizung  
und Reparaturen  
Emmentalstr. 154  
3435 Ramsei



Mues öppis mit d'r Heizig ga, muesch chauts oder warms Wasser ha...

de lüt am Bichsu a

079 687 31 08

[bichsel@zapp.ch](mailto:bichsel@zapp.ch)

# HOFZWEI

Atelier für Werbetechnik

[hofzwei.swiss](http://hofzwei.swiss)





Gemeinnütziger  
Frauenverein  
Lützelflüh-Goldbach

[www.frauenverein-luetzelflueh-g.ch](http://www.frauenverein-luetzelflueh-g.ch)



Gemeinnütziger Frauenverein  
Lützelflüh-Goldbach

## Brockenstube

### Öffnungszeiten:

Donnerstag 13.30 – 16.30 Uhr  
Freitag 13.30 – 16.30 Uhr  
Samstag 9.00 – 11.30 Uhr

### Auskunft:

D. Sommer Tel. 079 613 33 16  
H. Gerber Tel. 034 461 35 60

## Verkaufs- und Annahmedaten Mai – August 2025

	Donnerstag	Freitag	Samstag
<b>Mai</b>	22.05.	23.05.	24.05.
<b>Juni</b>	05.06. 19.06.	06.06. 20.06.	07.06. 21.06.
<b>Juli</b>	03.07. 17.07.	04.07. 18.07.	05.07. 19.07.
<b>August</b>	14.08. 28.08.	15.08. 29.08.	16.08. 30.08.

Haben Sie zuhause Sachen, welche Sie nicht mehr brauchen und noch gut sind? Unsere Brockenstube freut sich über noch gut erhaltene brauchbare Sachen.

## Flickatelier

mit Kaffee

### Öffnungszeiten:

Dienstag 13.30 – 16.30 Uhr  
Mittwoch 8.30 – 11.00 Uhr

### Auskunft:

E. Mühlemann Tel. 034 461 18 77

	Dienstag	Mittwoch
<b>Juni</b>	03.06.	04.06.
<b>Juli</b>	01.07.	02.07.
<b>August</b>	Sommerferien	

Kommt und bringt eure kaputten Kleider. Wir flicken sie gerne. Wir nähen Knöpfe an, ersetzen Reissverschlüsse, stopfen Löcher, kürzen Hosen, verstärken Hosensäcke, flicken überbeanspruchte Kinderjeans und anderes mehr. Scheut euch nicht, von unserer Dienstleistung Gebrauch zu machen. Edith Mühlemann und die Flickerinnen freuen sich über jeden Besuch.

# Bildung für alle. Das ist unser Ziel.



**Menschen mit erschwertem Zugang zu Bildung individuell fördern und dabei gemeinsam wachsen - das ist das Ziel von iSTEP.**

Das Team von iSTEP besteht aus 14 Teammitgliedern, welche von der Schweiz aus Kurse organisieren und durchführen, aber auch bei Administration, Marketing und anderen Belangen anpacken. Dazu kommen noch Helferinnen und Helfer von den jeweiligen Standorten.

Wir möchten Menschen, die nicht so einfachen Zugang zu Bildung jeglicher Art haben, die Möglichkeit bieten, einen solchen Schritt zu machen:

- Benachteiligte Menschen erreichen und unterstützen, damit sie ihre Zukunft selbst gestalten können
- Organisation von Kursen zu diversen Themen (IT und Programmieren, Multimedia, Nähkurse, ...)
- Aufbau von lokalen Lernzentren mit Hilfe von lokalen Helfern

iSTEP ist ein offizieller gemeinnützigen Verein und damit steuerbefreit.



<https://istep.ch>

### Kontakt

Adrian Burkhalter  
Gründer von iSTEP  
[adrian.burkhalter@istep.ch](mailto:adrian.burkhalter@istep.ch)  
+41 79 300 02 83

Verein iSTEP • Parkettstrasse 36, 3432 Lützelflüh-Goldbach BE • [www.istep.ch](http://www.istep.ch) • [info@istep.ch](mailto:info@istep.ch)

Aeschlimann AG Grünenmatt  
Sumiswaldstrasse 52  
3452 Grünenmatt

**AESCHLIMANNA  
GRÜENENMATT**  
Metallbau und Metallbearbeitung

E-Mail [info@aeschg.ch](mailto:info@aeschg.ch)  
Tel. 034 431 12 13  
Fax 034 431 17 43

**Beratung, Planung...**

**...Ausführung**



Wintergärten • Metallfenster • Türen • Treppen • Geländer • Vordächer  
Garagentore • el. Antriebe • Carports • Apparatebau • Reparaturen ...

**SIE BAUEN?**

Wir haben das Zeug dazu.

**WB**  
WÜTHRICH  
BAUSTOFFE

[wuethrich-baustoffe.ch](http://wuethrich-baustoffe.ch)

**fuehrer**  
**AUTO MOTO**



# BIBLIOTHEK RÜEGSAU

Rüegsastr. 30, 3415 Rüegsausachen, Tel. 034 461 22 02, [www.wirlesen.ch](http://www.wirlesen.ch)

## Öffnungszeiten

(auch während den Schulferien)

Dienstag	17 – 20 Uhr
Mittwoch	13 – 16 Uhr
Donnerstag	9 – 11 Uhr
Freitag	17 – 20 Uhr
Samstag	13 – 16 Uhr

## Rückblick auf unsere LESUNG

Heidi Engel konnte mit ihrer Lesung das Publikum fesseln. Die Geschichte aus ihrem ersten Roman «Herzpurzelbäume» rührt ans Herz und lädt an vielen Stellen zum Schmunzeln ein. «Der Roman erzählt viel mehr als nur die Wirren romantischer Beziehungen. Es ist eine Geschichte über Selbstfindung, Vertrauen und dem Streben nach wahrer Erfüllung. Sie erinnert uns daran, dass Liebe und Glück manchmal an unerwarteten Orten zu finden sind, und es sich lohnt, an seine Träume zu glauben» (Klappentext). Und so lauschten die Zuschauerinnen gebannt den Ausführungen der Autorin. Einblicke in ihren zweiten Roman «Zur lesenden



Elfe», bei dem die Liebe zum Buch im Mittelpunkt der Geschichte steht, gab es im zweiten Teil des Abends. Die anschließenden Gespräche mit der Autorin und ein feines Apéro rundeten den gelungenen Abend ab.

Alle Informationen zu unserer Bibliothek sind zu finden unter:

[www.wirlesen.ch](http://www.wirlesen.ch)

## Unsere Veranstaltungen 2025

### Lesezirkel

8. Juli, 9. September, 11. November  
jeweils 20 Uhr

**Värsli für die Chline und Gwunderwunder Gschichtekoffer**  
Neue Termine folgen

### Bücher-Flohmarkt

Samstag, 23. August von 9 – 15 Uhr  
vor dem Eingang zum COOP.  
Von 13 – 16 Uhr ist die Bibliothek wie gewohnt geöffnet.

Die Bibliothek Rüegsau befindet sich im Dachgeschoss des COOP-Gebäudes in Rüegsausachen. Das Bibliothek Team freut sich auf Ihren Besuch.

Nicole Dömer, Bibliothek Rüegsau

## Rehkitz-Rettung

### Pilotengruppe Region Trachselwald

Mit Hilfe einer Hightech-Drohne und Wärmebildkamera, können die Rehkitze vor der Mahd aufgespürt und vor dem tödlichen Mähwerk gerettet werden.



### Infos für die Landwirtinnen und Landwirte

Mindestens einen Tag im Voraus bei den örtlichen Hegechefs oder Jägerinnen und Jäger die zu mähenden Felder anmelden. Diese organisieren dann die Verwitterung/Verblendung des angemeldeten Feldes und bieten bei Bedarf die Drohnteam auf.

Das Absuchen der Felder mittels Drohne, wie das Verblenden leisten Pilotinnen und Piloten sowie Jägerinnen und Jäger ehrenamtlich.

Für das Überleben der Kitze ist wichtig, die Felder zeitnahe nach der Absuche zu mähen.

### Helfer gesucht!

#### Infos für Helferinnen und Helfer:

- die Rehkitzsuche erfolgt immer frühmorgens
- in den Monaten Mai, Juni und Juli
- Dauer der Rehkitzrettung ist nicht vorhersehbar
- es ist jeder Helfer willkommen

Wenn du Interesse hast, bitte melde dich bei den umliegenden Jägerinnen und Jäger sowie Pilotinnen und Piloten.

[rehkitzrettung-bern.ch/trachselwald](http://rehkitzrettung-bern.ch/trachselwald)

# emme kies + beton



3452 Grünenmatt | Tel. 034 431 18 80 | info@emmekies.ch

## Pachamama Praxis für Naturheilkunde TËN

Individuell ganzheitliche Betreuung

Gesundheitsfördernde Behandlung

Prophylaktische Beratung



Reto Pfäffli – Stelzenweg 3 – 3432 Lützelflüh – 078 209 29 90  
praxis@naturheilkunde-pachamama.ch – www.naturheilkunde-pachamama.ch



## Fuhrer + Dubach AG

Bauunternehmung  
Emmentalstrasse 70  
3432 Lützelflüh  
034) 461 47 47  
034) 461 23 44

Zweigniederlassung:  
Wynigenstrasse 2  
3400 Burgdorf  
034 422 44 33

Besuchen Sie uns im Internet  
[www.fuhrer-dubach.ch](http://www.fuhrer-dubach.ch) / [bau@fuhrer-dubach.ch](mailto:bau@fuhrer-dubach.ch)



**Kühni**  
ELEKTRO AG  
+ HAUSHALTGERÄTE

# WIR MACHEN LICHT

Alpenstrasse 14  
3432 Lützelflüh  
034 461 06 61  
admin@kuehni-elektro.ch  
kuehni-elektro.ch

## SPITEX Region Lueg



### Für Sie da – 365 Tage

- Während einer Krankheit
- Für die Wundpflege nach einer OP oder nach einem Unfall
- Nach einer Geburt
- Bei einer psychischen Krise

### Unser Angebot:

- Breites Angebot an Pflegeleistungen inkl. Beratung
- Beratung und Unterstützung von Angehörigen
- Palliative Care
- Wundbehandlung und Stomaberatung (mit Einbezug von Wundexpertinnen)
- Psychiatrische Betreuung
- Pflege von Menschen mit Demenz
- Fusspflege
- Hauswirtschaft
- Mahlzeitenangebot
- Spitex-Notrufgerät

### Wir bilden aus:

- Fachfrau / Fachmann Gesundheit EFZ
- Pflegefachfrau / Pflegefachmann HF

Weitere Informationen: [www.spitexlueg.ch](http://www.spitexlueg.ch)  
Tel. 034 460 50 00, [info@spitexlueg.ch](mailto:info@spitexlueg.ch)



Spitex Region Lueg  
[www.spitexlueg.ch](http://www.spitexlueg.ch)

Rüegsastrasse 8, Postfach  
3415 Hasle-Rüegsau

Telefon 034 460 50 00  
[info@spitexlueg.ch](mailto:info@spitexlueg.ch)

**Gemeindeverwaltung Lützelflüh**  
Kirchplatz 1, 3432 Lützelflüh  
Tel. 034 460 16 11  
info@luetzelflueh.ch  
www.luetzelflueh.ch

